

„Вісти ВУЦВК”.

Приметарі всіх країн, єдайтесь

Культура і Побут

№ 51—52

П'ятниця, 24-го грудня 1926 р.

№ 51—52

Зміст. Статті. Г. К. Музика масам.—Мик. Н—цький. Велика культурна робота.—Проф. А. Гладстен. Шляхи сходознавства на Україні.—М. Довенко. Художня проза.—В. К. Чергові завдання художньої роботи на Україні.—В. Баккальський. Початок нового. —М. Демчук. Практическое переведение методы цілих слів.—Ів. Хоменко. З практики навчання грамоти по методі цілих слів.—В. Гуссов. Чому знову виникло „Американське непорозуміння” і який вихід із становища.—Д-р В. Геринович. Наукове значення Кам’янецьчини.—Allegro. П'ятирічний ювілей державного театру ім. Вільяма.—В. Коган. Музичне життя в Москві. Малий фейлетон. Останні вишні. „Танцюємо”. Вірші. Цитомич. Галичині. Потяг. Спосіб додати. Юрій Смолич. Діагност. —П. Крижанівський. Школярі. Наука й техніка. Показчик К. і П. за 1926 рік. Фізкультура. Блок-нот.

Музика масам

(До Всеукраїнського дня музики).

Музика, як одна з галузей мистецтва, до останніх часів притягала до себе менше. Ніж слід було б уваги з боку політосвітніх установ і радянської суспільності.

Що правда, засновувались і ширивались по Україні співочі заклади-хори, відновлювалось кобзарство у формі організації низки кобарських капел, працювали квартети, улаштовувались симфонічні концерти.

Та проте, коли придивимось до роботи цих організацій, то впаде в ої відсутність ясно визначені досі пілевої установки музики, соціальної ролі того чи іншого концерту. Одною з причин такого становища являється брак у нас розробленої за марксистською методою історії української музики, відсутність критичних розвідок, що виявлені була б соціальна природа музичної спадщини і так само творчість сучасних композиторів.

В наслідок цього—програми ріжких концертів хорових, симфонічних і квартетів переобличено творами старих композиторів, де можна почути впливи ворожої нам ідеології: релігійні мотиви, містичка в деяких творах народної пісні, або впадочні настрої в романах періоду западу буржуазної творчості. Це пояснюється до деякої міри тим, що музична творчість революційних композиторів ще підто замала, далеко відстав від попиту широких мас трудящих на музичні речі і тому доводиться в широких розмірах використовувати стару музичну літературу.

Що тим музика зараз ділиться немов на дві категорії, на два види: вищий і нижчий, на музику для широких мас трудящих—для розвинених осіб. Справді в різких осередках, як робітничі клуби, сельбуди виступають хори, кобзарі, балабаечники і то гіршого гатунку, інколи квартети. Та піколи майже в робітничих районах не влаштовується симфонічних концертів. Ця форма музики стойть майже цілком по за робітничтвом, бо відмінні загальні концерти воно не в силі за віддалістю їх від робітничих районів і за неприступністю ціп. Правда не можна закривати очей і на той факт, що в цілому робітничі маси через свою загальну музичну неписьменність мало пікалися вищими, складними формами музичної творчості, як симфонія або квартет.

Звітілля вибігають й основні завдання в день музики, що його переводить Музичне Товариство імені Леонтовича 25 цього грудня. Okрім популяризації музичних закладів

Іван Цітович.

ГАЛИЧИНІ

Мовчать кичері, луки й пр,
Не зашумлять повітрям штреки:
Лиш наслухають в смерк смереки
Тугу засмучених флюар.
Тугішає петля бояр,
Ріднішають світи далекі,—
І наслухають в смерк смереки
Тугу засмучених флюар.
Хіба не встану. О, хіба
Не втну! Я дам тобі, куркулю,
Як відкладати в жир через
Злість на гуцулика—раба:
Я в лоба утельощу кулю
В мідяного твого—пса крев!

ПОТЯГ

Злилася зі сталлю колес.—
По морю пшеничних плес!
Швиргаю в синю весень
Бризки пісень.

Хребти вигинають медам
Дроти телеграфні. Батум:
Дудніння бетонних дамб,
Стугін тумб.

Зелений хаос—по слідах!
Навскрізь синопросвітом—д'ах!—
Пройнятій (аж ниць полові)
Летить—співа.

Гій стагом од вітру дим:
Туди на Рим, Бунарець...
Ми—тільки ми—побідим—
Врешті решт!

про що відзначається в тезах, Методом Головполітосвіти ухвалених, вони полягають в гаслі: музика масам. Це значить, що організуючи десь музики, слід сконцентрувати увагу на втіленні цього гасла в житті. А гасло «музика масам» вимагає критичної за марксистською методою оцінки музичної спадщини, вироблення програмів концертів з річчю позбавлених будь якого впливу ворожої нам ідеології. Так само не можна принускати й засмічення програму її ріжними халтурними і вишадковими речами, хоча б і сучасних музик. Взагалі ж слід пам'ятати, що музичний твір не є щось позакласове, (такий погляд і досі поширений серед деяких кол), —а витвір класовий, на якому відбиваються всі ознаки тієї чи іншої доби, ідеологія тієї чи іншої класи.

Музика продукт соціального. Організуюча роль її надто велика, бо жодна галузь мистецтва не впливає безпосередньо з такою силою на психіку слухача як музика.

Отож музичне життя слід скерувати в такому напрямку, щоб воно служило виховним завданням радянської влади.

Г. К.

Малий фейлетон

Останні вишні.

ТАНЦЮЕМО

Нічого більше нам, людям трудящим, не лишається робити, як тільки низенько вклонитися нашій державі опері....

Зрозуміла вона, Державна наша опера, що тяжко трудящим людям увесь вік вікувати в праці та в турботах по відновленню нашого господарства й вирішила сама талювати, а танцуєчи й нас підняти ріжнохарактерних «Па-де-де».....

З січня місяця, товариші дорогі, починається наше життя розвеселе...

І по абонементам і по-за абонементами почле Державна Опера нам показувати, як треба вільний свій час у «самий танок» перевести...

Із того не дуже, сказати би, величезного репертуара, що його оголошено в опері на другу половину сезону театрального—ми маємо для втіхи своєї аж цілих шість великих балетів:

Тут і
Йосип розпрекрасний і
Горбокопик і
Корсар і
Лебедине озеро і
Дон-Кіхот і
Даремпа пересторога....

Коли до цього додати, що і всяка опера (хоч їх і по так багато!) не без балету в середині—матимемо наше життя опера-мистецтво в самих танцях!...

Весело нам буде у другій половині життя театрального!

Думаємо що до того часу, коли ми будемо пускати воду у Дніпрельстанові турбіни, що-найменше п'ятьдесят процентів трудящого населення прибуде до Дніпрових порогів в розвеселому кордебалеті...

Не кажу вже про «прихід до соціалізму». Не вийдемо ми в царство соціалізму, а влезти, виробляючи найкласичніші «спа»...

І не забуваймо, що опера наша і в балеті своєму є могутній чинник для українізації робітничо-селянського суспільства, бо всі ті балети поставлено в дусі пайнауковішого українознавства і за останніми правилами українського правопису.

Ай, спасіба! Ай, спасіба!

Велика культурна робота

«БОЛЬШАЯ СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»

ТОМ ЧЕТВЕРТИЙ. Атолль—Барщина. Місія. 1926.

Сорок тисяч тиражу для такої найфундаментальнішої і, здавалося б, не дуже широкопопулярної речі, як велика енциклопедія—це великий тираж, це—тираж, якого не знали і про який не мріяли аналогічного обсягу видання старої Росії. І той факт, що перший том «Б. С. Э.» уже розійшовся, і що на черзі стоять питання про друге видання, є півбрамом показчиком, найкращою відповідлю на цілу пізку дуже важливих запитань.

Перш за все, величезна наукова робота складання словника і в контакті з нею жадний попит на наслідки тієї роботи свідчить про повноту і широкий масовий фронт культурно-творчої роботи, яка відбувається в ОРСР. Тільки нагальна й глибока життєва вимога—тільки буйний весняно-стихійний процес культурного зросту, класи-творця міг дати такий наслідок.

За зовнішнім типом,—що до обсягу, маштабу докладності відомостей, багатства ілюстративного та мапографічного матеріалу велика радянська Енциклопедія стоять найближче до типу енциклопедії Брокгауза та Ефрова.

Але навіть поверхового порівняльного перагляду досить, щоб злагодити всю величезну внутрішню ріжницю між старою й новою енциклопедією, ріжницю, що відбиває прізву між старим світом і нашим будівництвом. З словника Брокгауза (1 доп. ст. 91—92) ми довідємося, наприклад: що були «Альфонси»—королі Арагонії, Альфонс I-й, Альфонс II і т. д., королі Астурії та Леона (I, II, III...), Кастилії та Леона від I-го до IX-го; королі Португалії, королі Неаполя і т. д., і т. д. Про кожного—докладно, на кому був жонатий, кого отруїв, хто його

скинув з престола, і в який монастир пішов нарешті спасатись.

«Б. С. Э.» залишила тільки одного—XII, що має стосунок до сучасності.

За те тут же є «Альфонсови таблицы» (астрономічні) те єдине цінне, що звязане було з іменем одного з безлічі антикварів Альфонсів на протязі тисячі років.

Менше, звичайно, уваги, ніж енциклопедія Брокгауза, одвела радянська енциклопедія і «Америка»—синові Ієфера та Агвієї, полководців царя Авессалома з біблії, «Апостол»—архієпископів Кесарії Канадокійської з V століття, що тлумачив апокаліпсис і, нарешті, «Абенсерагам»—«благородному мавританському роду в Гренаді VIII століття».

За те «Алтай» у «БСЭ» займає 10 шпалт петіту й піонпарелі, з докладними найновішими даними в таблицях з прекрасними малюнками, з діаграмами.

Так само—десятки шпалт займають такі слова, як «Азія», «Австралія», «Африка», «Аграрний вопрос», «Агрономическая помощь», «Алжирська Республіка», «Азербайджан», «Амур», «Альпы».

Не доводиться говорити про корінну ріжницю в усьому, що торкається суспільство-знанства, революційних процесів, діячів революції і т. д. Ось один з безлічі прикладів.

Слово «Бакунін» у Брокгауза дає: «...дворянський род XVII століття», далі—історія роду і пайвидатніші представники його на протязі 300 років: «дядки», підячі, придворні тайні советники, губернатори, супо-дворянські публіцисти... а на прикінці рівно дев'ять рядків:

Бакунін (Михаїл Александрович) род. 1824 г. в Тверській губ., ум. 13 лютого 1876 г. в Швейцарії; воспитанник артилерійського училища, он випущен не кінчил курса, в інженерні; в 1840 г. Б. оставил отечество и поштовал сначала в Швейцарії, а потім во Францію в кружки революціонерів-соціалістів. Речью свою, произнесеною 29 листопада 1847 г. Бакунін закрил себе возврат в отечество.

Та й годі.

«Бакунін» у радянському словнику займає 11 шпалт з дуже гарним портретом на окремому аркуші, і містить детальну марксистську розвідку про життя, революційну роботу Бакуніна і її історичну роль.

Але найголовніша ріжниця між радянською енциклопедією і старими енциклопедіями—зокрема Брокгаузом—полягає в тім, що пана енциклопедія науково-відкрита, як енциклопедія матеріалістичного світогляду.

Вона рішуче відкидає той бутім то «науковий об'єктивізм», а справді—безпardonну лемішку дворянсько-церковно-буржуазного еклектизму, що лічилася й лічиться ще ознакою бонтону науковості у науки, коли вона живе на послугах у буржуазії.

Порівняйте ви у словникові Брокгауза папік (та в значній мірі—і в кадетській (Большої Енциклопедії «Просвещение») точку зору, підхід і освітлення у таких словах, як «Електричество» і «Вселенские соборы», «Дарвин» і «Тертуліан», «Тотемизм» і «Іоанн Дамаскин» або «Василий Великий», «Бабеф» і «Скіпетр».

Поруч з даремними намаганнями зберегти позахмарно високу «наукову об'єктивність», ви знайдете тут, у залежності від теми, автора замітки й редактора,—невимовну пітанину взаємосуперечних підходів і освітлень; круту й певну кашу з усіх демократично-буржуазних, сословно-дворянських і теологічних точок зору—від лібералізму до ультра-монархізму, від моніаку до дуалізму, від патурализму до грубопопівського теїзму, від еволюціонізму до принципіальної візантійсько-церковної ортодоксії включно.

Юрій Смолич,

Діагноскоп

(Оповідання).

Мій друг Люшён—парубок гарячий та експансивний. До того ж з кришталночистою класовою самосвідомістю.

— Дайощ Варшаву!—гукав він у 20 років. І він був правий.

Але, коли оце гукнув він на вулиці:—Дайощ!—йому інкреміновано хуліганство. Бо був він неправий на цей раз. Має щастя, що через «беручи на увагу...» і т. і може він відбути кару умовно.

Нехай пікого не дивує, що другий має таке неначе французьке прізвище:—Люшён з рівним успіхом може витворитися й з французького Lucien, і з нашого—Люшона.

Я зустрів його сьогодні.

— Як дійшов ти до житні такої?

І він повідав мені всю суму свою історію. Звесь жахливий процес падіння в пайвищах щаблів цілотливій громадській чистоті в колі соціально небезпечного елементу, в патрі почвартивого атавізму.

Мушу нагадати, що з 20 року Люшён так і не пішав Армії. Полюбилася йому військова справа. Мабуть у крові посив бацили мілітаризму. Бо й усі предки його мали яскраво виявлені потяги до воєнництва. Діда—крайка—папи за якусь провину віддали в сал-

дати. Батько, відбувши рекрутчину, лишився в війську попадстроковим, не мав де подітися,—не було ні кола, ні дверя. Так і вмер у сфреторах.

Люшён пішов до Армії охочим—папів биті. Як побив, то й не схотів скинути шАОМО з зорею—полюбилися.

Тільки нещодавно заманулося йому демобілізуватися—наскучила муштра. А найбільше—потягло до науки, до прославленого граніту, що його з таким азетитом гризе молодняк.

Демобілізувався Люшён у момент. Взяв свою торбинку, що правила йому за несесер, і вирушив у далеку життєву путь. А що путь ця за всіма даними мала бути довга й труна, то й сів він перед тим спочити на ослончику серед запашних квітів найближчого бульвару. Треба було бодай схематично в'явити собі своє майбутнє.

Схогів Люшён учиться. Замалулося йому неодмінно здобути освіту і то—віщу. От тут то й виникла власне перша заковика, що в ній лішили потім усі щастя й злощастя Люшеної.

— Чого вчитися?—запитав себе Люшён, і зараз же відповів:—А я хіба знаю...

Бо й справді не зівав. Всі науки були йому познайомі. Ні разу ніколи не роздумував Люшён над тим, якого фаху хотів би він набути.

— Лікар? Інженер? Учитель? Аktor?

— Хто його знає, котра з цих професій краща, і до котрої він має поклик. Добре, скажемо, зробитися бухгалтером. Але й начальником станції не зле. Або—прокурором хіба погано?

Отож, сидів Люшён на бульварчику, вбирає у себе паоці квітів, та посмоктує улюблені корешки. Ні квіти, апі корешки не проясніли Люшеної галки й не навернули його на якесь вирішення...

І от, треба ж було набути таку звиччу (ще в Армії привчився)—читати щолітньо газети. А читав Люшён на совість—від заголовку аж до тиражу, нічого не обмежуючи. Наїбільше ж полюбляв віділ «Науки і Техніки».

Перше, що кинулося Люшеної в вічі, запитання ретельного репортера:

— Чи може наука вивчити й визнати духовні сили й здібності людини?

— Чи здатна наука сказати, чи буде з людиною добрий лікар, інженер, учений?

— Чи може наука зарадити юнакові, яким він обрати собі спеціальність?

— Чи не цього треба було Люшеної?

Цей брехливий еклектизм—буцім то «безсторонній», а справді,—як метода, суто буржуазний, давно вже рішуче відкинутий марксистською науковою, і його немає в радянському словнику.

Від дрібних елементарних попяль і фактів до великих грунтовних монографій, розвідок і оглядів у нашій радянській енциклопедії витриманий єдиний, всеобхоплюючий матеріалістичний світогляд, що його віхи йдуть через Дарвіна, Маркса та Енгельса й Леніна.

Нічого й згадувати, що всі пайновіші досягнення науки, техніки, політики виникли та розвиваються з калістичного ярма знайшли свій відбиток у тих томах словника, що вийшли до цього часу, оскільки слова, що їх читають починаються на А й на Б. Є давні з посилками на досягнення 1926 року.

Виклад словника знатно більш легкий і популярний, ніж був у старих енциклопедіях. Очевидно редакція мала на увазі нові ширі інтелектуального активу, що підімається з мас.

В чотирьох томах, що досі вийшли біля 3300 шпальт дрібного друку (п'ятір і вонпарль) обхоплюють тільки літеру А та Б до слова «Барщина».

Судячи по цьому масштабові, треба гадати, що у 30 томів, як було обіцяно, енциклопедія не вкладеться. Треба ж заважити, що багато місяці відберуть такі літери, як «Б», такі слова, як «Союз Советських Соціалістических Республік», і т. д.

Але треба порадити редакції, що в якому разі масштабу й обсягу не поужувати, хоч би енциклопедія розгорнулася й на 50 або й більше томів.

Ця культурна робота є однією з великих і міцних цеглин нашого передового в світі соціалістичного будівництва; подібної до неї змістом та обсягом піде в світі немає, і її значіння з цього боку не тільки є величезним для нас, але виходить далеко за межі осередкоюзових потреб.

МИК. Н—ЦЬКИЙ.

Аж уп'явся він у газету. Десять разів перечитав про «мікові центри», про «психологічний ритм нервої системи», про «психотехніку» і т. і. Нічого з того не зрозумів. Але добре втамив, що є такий апарат—діагнозкоп прозивається, що визначає нахили та природно обдарованість людини.

Люшен прославив свою долю, тричі пропричав «ура» по військовому звичаю, і остаточно росчупився:

— І що то за велике пабе наука! До цього дійде!

Словом,—нічого було гаяти час. Треба було як-найскоріше скористатися з так вчально винайденої машинки.

— Діагнозкоп!

Необачливий репортер не потурбувався подати адресу прославленого професора. Але й Люшен був хлопець не дурний і хутко втамив що й до чого. Ясно, що піде, піде, як у відділі охорони здоров'я направлять його куди слід...

Починаючи з цього місяця, пастрій Люшена змінився, і далі оповідання вів він мені похнюючись, очевидно під свіжим враженням своїх невдач.

— Я, звичайно, пішов до відділу охорони

Шляхи сходознавства на Вкраїні

Перед 19 століттям, країни й народи Сходу притягають увагу відважних мандрівців, романтиків, що шукали патхнення в східній поезії, авантурників, любителів екзотики та вчених, переважно лінгвістів. Століття дев'ятнадцяте—це століття відкриття і в паризькій орієнталістики. Труди Шампольона і Ленсіуса, Масперо та ін. знайомлять нас із стародавнім Єгиптом; Лейєрд, де-Сарзек, де-Морган розкривають перед нами минуле країн асиро-аввілонської культури. Дошитливий розум і око вченого зазирають і в інші країни. І в той час, коли вчені-орієнталісти подають світові відкриття в галузі античних культур, їхні сородичі-дипломати, купці, генерали й адмірали одирають хиличками, шіджурам і гарматними набоями браму в східній країні, просуваються туди й зигідно вміщуються там. «Відчинені двері»—їхнє гасло й реальна справа. Цю справу обслуговують географи, економісти, почасти й мовознавці, допомагаючи практикам засвоїти мови улюблених пародів.

З попиту народжується пропозиція. З'являється нова література про Схід, що стає до послуг інтересам «цивілізаторів» «нецивілізованого Сходу». Пишуть, наприклад, «Trade and Administration of China (Morse)», книгу, що має стати за провідника в «сферах інтересів і в сферах впливу» в Кінгі; з'являється «The International Relations of the Chinese Empire», величезна праця, що її (автор Morse), вміло подає читачеві англо-французькі справедливі, а інші європейці хоч і не такі бездоганні, та й вони справедливі. Єсть подібна література й про Індію, то-що. Поруч із солідними трудами, зо всіма їхніми аліорами вченості, вискають

в світ агітаційні памфлети, що вихваляють одних культуртрегерів та лають інших—конкурентів. (Millard, Hornbeck, Putnam Wheale і багато інш.). Але вся нова література про Схід має одне гасло, одну мету прощ «Europe en Asie,—за Європу в Азії. На практиці це означає: Азія для Європи

Учені товариства, що працюють над питаннями сходознавства дали чимало цінних досліджень про мову, про літературу, про інчу, як напр. англійське Royal Asiatic Society. Працює також його філія на Сході. Збагачується орієнталістика й повними томами французької: Bibliotheca Sinica. Всякі досягнення та заслуги французьких та п'єннелінських українських орієнталістів в галузі вивчення Сходу. Німецькі вчені теж не пасуть задніх. В цій галузі панує ширий академізм. Учені дослідження самі по собі, а бомбардировка Наполеона, Кантона, «боксерської контрибуції», захоплення Кіао-Чао, конфесії на Багдадську залізницю, поневолення Індії, Єгипта, боротьба східніх народів за свою незалежність теж «самі по собі». В роботах орієнталістів між життям минулого й сьогоднішнім днем—прірва.

На новий шлях стала молода Всеукраїнська Наукова Асоціація Сходознавців. Своїми скромними, але свіжими силами, поруч Все-союзної Асоціації Сходознавства, вона прагне заповісти в певній мірі що прірву. Сходознавство—не тільки археологія, мовознавство, історія стародавнього, колишнього Сходу, але й економіка сьогоднішнього Сходу, чинне право східніх народів, пароджено революцією й еволюцією (приміром Персії й Туреччини), словом всі явища сучасного життя сучасного нам Сходу. Сходознавство включає також політику на Сході що має свою закономірність, що відбиває економічну боротьбу імперіалістичного Заходу з колоніальним та півколоніальним Сходом. Українських сходознавців приваблює живий Схід, Схід мі-

здоров'я. Мені на їхні порядки наплювати. Хотіли вони примусити мене писати заяви, ходити від входящого до ісходячого. Але я салдат, звик усе брати з бою, і бити в центрі. Тому й врізвався просто до завідателя.

— І щоб ти думав? Коли, обурений моїм незаконним, позачерговим відiranням, він нарешті заспокоївсь, згодивсь вислухати мое прохання і перепитав усіх своїх заступників, помічників і консультантів про цей діагнозкоп, то жодна з них халав не могла сказати де він у нас є. Була б моя справа загинула, якби не догадався я показати їм тієї газети. І щоб ти думав? Як раз оті чудні психічні ритми, психічні техніки та інші психі, що я не міг в них змислу дібрати, ім і були найбільш вразливі. Словом, вони мене нарешті зрозуміли. Моментально—бланк, записали на нього мое прізвище, і в два шоти направили куди слід—у психіатричну лікарню на іспитання...

Тут Люшен захопився знову. Щастя було таке близьке, таке можливе. Від психіатричної лікарні відділяв його якісь один кінець трамвайного путі. Десять кілометрів, десять хвилин їзди, може ще десять хвилин очікування—і долі Люшена буде йому на долоні.

О, як погордливо поглядав він на всіх перехожих, коли піджидає на перестанку трамваю.

— Нещасні, жалюгідні люди! Ціло життя товчиться вони нещасними ятошниками, просиджують штани в тисарчиках, або хірють в трамвайних контролеріах! Не знають того, що в головах у них є центри.

О! хитра натура добре заховала ті центрі під твердий череп. Але покласти до цього нещасного черепа штепселя—таку-о мізерну штучку—і не будеш ти вже ні тисарчиком, ні контролером. Бо може ти геніальний артист, будівничий чи полководець, сам того не відаєши. О! Люшен пе погреє жодного професію,—аби знати до чого він геніальний.

Цілком зрозуміло, що настірій в Люшена в ту мить був підвищений. Ніколи не відчував він ще такого піднесення, радості буття. Ні—брешу. Ще раз було, як і повіт під Варшаву й Переяслав панів лущити.

— І от,—чи це завжди так буває? — як ради чоловік, як усі йому милі, все йому любляні—на тобі якусь неприємність.

— Місць у трамваї не вистачило. Повним повний. На радощах Люшен гречині із затобігливим став—усіх перепустив, перед усіма відступився, а сам останнім замірився сісти. А тут кондуктор:

— Нет местов.

іонів пролетарів, що захищають своє право на людське існування. Нам близький новий Схід, тобі Схід, що прокинувся до нового життя, до боротьби. В розвитку матеріальної культури Схід відстав від Західу. «Назогнані Захід»—ось гасло цього Сходу. І ми—зебільшого західники народженням і культурою—радіємо з досягнень Сходу. Наші гарячі симпатії до східних народів мають за своє джерело не сентиментальний «східій» альтруїзм, а яскраво усвідомлений інтерес всієї людськості, що до неї ми належимо: не в експлоатації трудящих мас Сходу паразитичними елементами Західу лежить наявутися людськості, а в організованому співробітництві всіх, хто на нашій планеті живе й праде.

Тим часом то була-б помилка—уважати, що вивчаючи сучасний Схід, ми однією мишкою видаємо вивчення стародавнього Сходу. Сходознавці повинні віддавати колишньому Сходові чимало уваги. Для наших істориків-орієнталістів, для наших археологів, для наших лінгвістів не втратила важкі їхня основна мета: добувати із підземних архівів Сходу, зі всіх шам'янників східної культури, живих і неживих, цінні знання про розвиток цієї культури, простежити її на всіх її історичних етапах. Але вивчення Сходу для нас не самопиль, а сасіб. По-перше, уяснившись собі історичний процес розвитку, тобі або іншої країни Сходу, ми як найкраще усвідомим особливості її сучасної культури. По-друге,—в явищах минулого життя країн Сходу ми можемо знайти матеріал для теоретичних узагальнень в галузі соціальних наук; на цих явищах ми можемо перевірити правильність економічних теорій, вже перевірені на епохах близьких нам. Вивчення старого треба підпорядковувати потребам нового, вчоращим слугує сьогоднішньому. Саме от так ми ставимося археології, філології, історії Сходу та інш.

Це програма, що з цим молоді українські сходознавці стають перед суспільством і перед ученим світом. Під суспільством ми ро-

зуміємо не вибраний вершечок, що посідає культурні висоти, для нас суспільство—це—весь трудящий люд, маси робітників і селян. До них наш голос хоч і не відразу, але все ж таки мусить дійти. Сходознавство не належить вибраним, воно не ласощі гурманам культури, не забавка туристам; Схід, робочий люд Сходу повинен бути відомий трудащим Західу, й насамперед пролетаріатом і селянству нашої країни, бо вони покликані силою речей, своїм становищем, об'єднати Схід із Західом. Полегшиши до ознайомлення, всебічно йому сприяти—ось наше перше завдання: популяризація сходознавства має стати на чільне місце в роботі українських сходознавців. Треба й падалі впоряджати по-

пуплярні лекції по робітничих клубах (конче з чарівним міхтарем). Згодом треба переднести лекції в Сельбуди, добрati на це відповідний кадр лекторів. Виготовити ліпозитиви для популярних лекцій є невідкладна потреба дня. Життя східних народів має проходити перед робітничо-селянською аудиторією на яскравому екрані, самі бо слова лекторів не можуть в достатній мірі теж життя змалювати. Сходознавство на Україні прямує новим шляхом. Наші сходознавці—шонери. Їхні досягнення великою мірою залежать від того, наскільки їхню роботу підтримає суспільство.

Проф. А. ГЛАДСТЕРН.

Художня проза

По журналах „Червоний Шлях“ та „Життя й Революція“ за 1926 рік.

(Огляд).

Художній матеріал цих журналів звичайно можна було б доповнити продукцією з інших журналів. Проте вона пічного значного не додасть до цих двох основних журналів. Росподілючи на тематичні групи матеріал точіше виявимо, чим саме цікавились художні відділи обох журналів протягом останнього року і що саме цікавило письменників. Загальне враження таке, що творча увага стасе, порівнюючи до минулих років, усе тверезіша, більш реалістична, заглиблюється в малювання сучасності та педагогічного минулого Радянської України. З 50 творів ріжного жанру масмо 3 (6%), що являють собою останні спінні зразки символістично-го стилю. Відзначимо їх.

М. Могилянський. Вбивство. (Ч. III 26 р. 1 ч. 53—55 ст.). Тему висловлює сам автор: «Я вбив. Вбив у серці своєм друга, трупова отрута згубила місце серця». Про пого антирадянський підхід у свій час відзначила преса.

Ол. Громів. Мій синій сон. (Ч. III 4 ч. 40—43 ст.). Автор називає свій сон романтика. «Коли буйно раснє місто вогнями карнавальними, я згадую далеку синю Ленгенду».

В. Воруський. Легенда. (Ч. III 10 ч. 20—22 ст.). Й досить характеризує цитата: «образ матери світої Марії, що сина віддала на муки, стоятише переді мною».

Являють ці символістичні твори чаочний продукт інтелігентської індивідуалістичної творчості і не складають великої ваги навіть в індивідуальній продукції кожного з трьох авторів.

З останніх 47 реалістичних творів—1 (**Хто?—О: Досвітнього**) є екзотичний своїм американським побутом, а 4 описують життя ріжних кутів стилістичної України.

Найбільше творів на революційно-історичні теми, а саме 18 (36%) з педагогічного українського минулого. До того ж ця тематична група вміщає найпростіші твори. На теми

Година пізня. Ось-ось установи позачилються, а з ними й прийом у лікарні припиниться. А діло горить...

Люшень пахалом на приступку й за поручні вчепився.

— Гражданін, сойдіте.

— От напаст!

Він кондукторів і так і сяк. А той апі з чісця—на своєму стойт:

— Будьте сознательні.

— То-б-то—вшивайтесь з приступки.

Слово за слово—Люшень кондукторові. Кондуктор Люшенові. Трамвай стойт. Публіка—гвалт!

Закінчилася справа міліціонером.

Ну ясно,—трамвай рушив. Люшенові обідно. Міліціонер лише, як муха. Товна зібралася—глузують. Люшень в амбіцію—міліціонерові матюк. Той його за руку. Люшень сіпнувся. Міліціонер у свіцці:

— Хулиганство!

Пішли в район.

А що дуже Люшенові допекло, то доро-го він всю міліціонерову рідину пом'янув ще й садистським словом,—і в Перекоп, і в бога, і в райміцію. Словом—всіма річ-ними доказами хулиганства.

Друга дія відбувалася вже в міліції. Люшень сидів і похопивши чекав на роз-мову з райдоглядом. Ображений міліціо-

нер докладно викладав подробиці правопорушення з наявною ілюстрацією річових доказів. Не стерпів Люшень. Спалахнув, розгівався, узвав собі слово:

— Товаришу начальник, хоч ви після цього й не начальник мені й не товариши. Тут, можна сказати я на волосок від своєї долі. Може щастя мені ось-ось росквітне. А ви—хулиганство! Мені діягноскоп треба, а ви мені—местов нет! Я всією душою, можна сказати—усіма централами до науки. і по науковому, щоб на всі 100 процентів. Щоб і собі найкраще, і державі найбільшу користь. А ви мене в мішок?

Набридо начальників. Цілі ж дні тільки ти ти робить, що отаке-о слухає. Та ї почину не полагається вуха розвішувати.

Тому й поставив питання руба:

— Ваші документи, громадянине?

— Будь ласка.

І пайшерше—наряд з В'їдлу охорони здраво-розвитку:

— психіатричний лікарні прийняти пегайпо громад. Люшено.

Поглядів начальник бороду, очі скосив, зинішку на Люшена зиркнув. Бровами повів—діжурному підморгнув. А Люшенні віч-ливо так:

— Пройдіть у сумежну кімнату. Заждіть п'ять хвилинок. Пустяк діло виходить. Зараз усе її вяслитися.

А сам до телефону. Та шепотком—а на лиці міміка—в Собурову дачу:

— Перейняли... божевільного... }

I щоб ви думали? Минуло 10 хвилин, До Люшена в сумежну кімнату входять четверо. Крем'язні герали.

А візник біля під'їзу.

— Куди?

— Та що там, браток,—пойдемо.

— В психіатричну, як зволили—це вже начальник міліції.

Не второпас одразу Люшень. Та щось його наче штовхнуло. Кинувсь од них. Хотів втікача. На гвалт закричав...

Та четверо хутко скрутили. На те і приставлені.

Потрапив таки Люшень у психіатричну на іспитання.

Плакав, доводив, посвідчував... Обурювавсь, злостишсь, тримав—ну чисто «буйно-помешаний»...

— Психіатрія? Психотехніка?

— Чи не один чорт, особливо як на міліцію?

Звичайно, Люшень хлопець пріявий і до всього допитливий. Про центри й нахили свої хоча й не довідавсь, за те марно часу ве потратив—мав змогу добре зазнайомитися з побутом жовтого дому, доки з лікарні догадалися звіритися у В'їдлі охороні здоровля про Люшена.

сучасного селянського побуту вміщено 10 (20%) і міського 14 (28%) творів. Подаємо таблицю, де зведене до купи ці відомості і показано розподіл основних тематичних груп поміж обома часописами.

Тематичні групи	Разом	Ч.	Ш.	І.
I. Безфабульні поезії в прозі	3	3	—	
II. Закорючно-історичні теми	5	1	4	
III. Революційно-історичні теми	18	10	8	
IV. Селянський побут	10	2	8	
V. Міський побут	14	4	10	
Усіх разом	50	20	30	

Ми пависне взяли таке широке поділення до того на штучні групи бо за цим розподілом значно зручніше буде користуватися з ознак, розглядаючи поодинокі твори в межах групи. Взагалі відразу спадає на очі, що твердої соціальні «установки» в жодному з 50 творів ми не можемо помітити. Наша література стоять на широкій радянській платформі. Юрба герой, змальована у творах, становить іменно барвисте скупчення селян чи селянських інтелігентів, трохи притерчене шартійними тов-ми з невиробничих комосеред ків, а також невиразним міським постаттям. Наша «статистика» підтверджує той неймовірний факт, що из загадані сторінки протягом 9-го року революції не завітав жоден твір, що маловаж би робітництво, і індустрийний пролетаріят та його антиподи не пімана.

Отже українська література все ще стоїть перед лицем неоспіваного пролетаріату.

Деякі фабричні мотиви проглядають у загаданому вже «Хто» О. Досвітнього, уривкові з соціального роману (Ч. Ш. 26 р. 3 ч. 9—20 ст.). «Я вирахував, що наш фабрикант на одному імені повинен був заробити тисячі відсотків» але і сам герой, що від його ім'я провадиться розмову не вважає себе за справжнього пролетаря: «може це скигління смішне для дійсного пролетаря, бо ж я не маю сталого робочого фаху,—біла кістка, інтелігент». Діється в Америці.

В невеликій колекції оповідань, що торкаються життя інших країв знаходимо деякі про Західну Україну.

Марко Черемшина. Верховина. (Ж. Р. 5 ч. 16—31 ст.). В етнографічному драматизованому оповіданні виявлено соціальну диференціацію гуцульського села і змальовано дикі одверто-злочинні форми визиску селян рідною буржуазією.

Андрій Чайковський. «Краща смерть, як неволя». (Ж. Р. 11 ч. 21—35 ст.). Степана Шкребеніка, гупула передав жандар у кримінальські канцелярії. Це оповідання, як і попередні, якраво вивільяє соціальний тип західно-українського селянства. На підставі описів селянської вдачі, вміщених тут, складається враження, що визискувані селяни належать вже темній пасивні. Революційних настроїв у їхньому оточенні не помітно.

В самісінській вид промадянської війни переводить увагу своєю повітстю «Гори Закунь-Банські»—Юхим Литовченко. В повітсті чимало етнографізму, вона селянська. На жаль бізасмічено староцугутарськими стилістичними ефектами, подібними до того, що «дивним крилом примирення» вінтає стомлені душі, що вже почали шкарубнутися від горя і злости»... (Ж. Р. 10 ч. 37 ст.).

Описи революційних днів і подій до революційних мають у нас досі мемуарний характер, а твори присвячені їм становлять своїм художнім виглядом лише півфабрикати до майбутнього остаточного оброблення. Всі вони—це теми до роману, повісті, уривки, не скінчені.

М. Чернянський. «Близкавиці». (Ч. Ш.

7-8 ч. 17—64 ст.). Фрагменти повісті. Він дав уривчасті, але ріжкоманітні історичні мальонки очима інтелігента-спостерігача, між іншим екзекуцію селянства і серед неї замах на віце-губернатора, а перед тим погромлення київського маєтку.

Н. Романович-Ткаченко змальовує щодотовчу до 5-го року працю «Із зеленого зшивтика моєї товаришки», шкільні спомини революціонерки за 900 роки. «Наш подільський гуртож був одною ланкою в того довжелезного ланцюга, що звався «Нелегальна організація середнешкільників».

Щодотовчу до 17-го року запільну роботу в армії вивіляє Я. Качура в авантурній подекуди повісті «Шанці». (Ч. Ш. 1 ч. 9—49 ст.). Його пахил до авантурності падає повісті чогось пеймовірного. Картина постстання в армії стихійно і невчасно виникло, де на чолі його стають герой. Легка любовна істрига. Характери недорозроблені.

Трохи раніше добу згадує О. Чабан в оповіданні «Коли зацвіли сакари» (Ч. Ш. 11-12 ч. 42—60 ст.). Життя інтелігента—революціонера. Київ. Масовки за Дніпром. 1914 рік. Надто плутану історію інтелігентських блукань і хитань поміж нацією та революцією по ріжкому переказують Дмитро Тась (Полонені шуми), О. Мізерницький, «Гануся».

Препрасину, вже документальну ілюстрацію не спостерігача, співучасника самих національних непорозумінь бачимо в споминах В. Сосюри «З минулого» (Ч. Ш. 10 ч. 146—186 ст.). Ці спомини безумовно можна розглядати, як художній твір і вони більш захоплюють читача, як недоладні вигадки на ревісторичну тему в чимало яких інших авторів.

А. Любченко пише вже просто «Оповідання про вечу», про те, як утік з польського полону більшовик.

С три оповідання, де за герой виступають військові люди. В автора книжки «Мамутові бивні» Юрія Яновського бренить вояовничий патос. Його «Рейд» (Ж. Р. 2-3 ч. 30—ст.). нагадує початком: «Кінь затримався на кручині тільки мить»,—Тараса Бульбу.

Б. Антоненко-Давидович надрукував уривки з роману «Січ-мати» (Ж. Р. № 4), де прозоро і виразно подав читачеві типи жовтоблакитного війська на чолі з зухвалим юнаком—«отаманом коша».

Суміснє враження робить «протиставлення» погромних настроїв ультра-шовініста «отамана» будіві то більш «порядному» петлюрівському військовому центрі.

В наведених вище прикладах селянська стихія ввесь час проривається, але свідомий підхід до теми активної селянської участі в революції зустрінемо лише в трьох творах Ле, Чередніченкою і Чаплі.

Процес радянізації середніх верств села затікає Іван Ле, у повісті «Юхим Кудря» (Ч. Ш. № 3). Повість уривчасто поділена на епізоди. В останньому каяття бандітів, вилікування хорої на сифіліс зараженої від сифіліса дівчини і взагалі ліквідація сумного минулого.

Цілу опоєю нового села змалювала у романі «За плугом», В. Чередніченко. Він має три розділи (Ч. Ш. № 4, 5—6, 10) і захоплює час війни і революції, геть до наших будівничих днів. Роман писаний в натуралистичному, трохи модернізованому стилі. В ньому багато вже чисто побутових моментів. (Систематичне вживання нового побуту в III-му розділі). Всі численні постаті герой більш менш схематизовано і романтизовано. Динаміка побуту, і селянського особливого, по-

ляється зараз у боротьбі за гегемонію старих форм із новими, що не усталеними. А в тім не знаходимо ще оповідань, щоб розроблювали таку тему одверто і з певним художнім успіхом.

Більш менш підходить до виявлення боротьби двох побутів оповідання Володимира Штангея «Батрачка» (Ж. Р. № 1) і Яків Качура в пачерку «Похорон» (Ж. Р. № 9).

Михайло Івченко в яскравому оповіданні «Порваною дорогою» (Ж. Р. № 2—3) протиставив падівчинсько виразну постать старої селянки—Вівді, її дочці—Галі, декласованій інтелігентці, спилюючись разом на побутових рисах їхнього життя й оточення.

Григорій Косинка в «Циркулі» малює інтелігента на селі, мандрувника-чителя, що принужений в часі неврохаю за браком коштів мимоволі вдається до дрібного шахрайства, удаочи з себе землеміра.

Л. Рогальський. Амбрум Різний. (Ч. Ш. № 7—8). Абрум любить з «мужиком» побалакати. Він бачить, як «мужик» на очах йому росте. Амбрум пісподібно сам для себе (він же каліка на костюрі) варізав обробленого бандита, що мав його ограбувати і дізнався, хто на селі комуніст.

Нарис Клима Поліщука «Людина й собака» (Ж. Р. № 11) по інтелігентському психологічний. Трагедія сифілітика, що повісила, коли випадково загинув його единий друг, пес, надто надуманий, нереальний, не цікавий для широких кол читачів.

Рівняноти тематику селянських оповідань до недавнього їхнього минулого, констатую відхід від теми про бандитизм на селі і спостерігаємо ухилення в бік виявлення побуту.

Оповідання з міського життя, становлять ріжкоманітну павілью роскідану картину.

Лірично осіпувє «Місто» Борис Тенета (Ж. Р. № 1), закінчуєчи спів прозаїчним, але переможним висновком: «Ми таки робимо місто своїм... Воно вже слухняно йде за заводами». На жаль, паведена згадка про заводи є цілком самітня в усій групі міських оповідань.

Найбільшу увагу віддано в міській групі люмпенпролетарському побутові.

Гордій Брасюк. Безпритульні. (Ж. Р. № 6). Побут безпритульних і його організація в дитдомі. Боротьба старих звичок і злочинних традицій у дитячому колективі з новими організаційними впливами. Побут по-дало динамічно.

Микола Мінько. Стогін. (Ч. Ш. № 9). З Київських оповідань. Побут старця, з психологічними сентенціями. Оповідання якесь хворобливе, для широких кол читачів не цікаве.

Аркадій Любченко. Via dolorosa. (Ж. Р. № 9). Дівчина з виразом пречистим, лагідним перетворюється на проститутку. Ефект несподіваної зустрічі: колишня тендітна панянка і тепер...

Суто інтелігентську вдачу виявляють наведені нижче три оповідання. Багато уваги в них звернено на жіноче питання.

П. Костенко. Вузли (Ч. Ш. № 9). З дізнатами—цими піб-то покритками, піб то жінками—що буде. Надзвичайно плутана психологічна історія з дрібно-інтелігентського побуту.

Сергій Жигалко. Коло (Ж. Р. № 8). Капція, як побутове тло для героя Волохова Марка. Лірично, з рефрепом: «Жінка—око запорошене, дурить. Геройна Ліда, що зраджує і яку побито, бо ж бате «Моя сердечна Ліда. Я мусив це зробити...» Міщенський романтизм павілью в інтелігентському оточенні зараз є смішний.

Олександр Копиленко у своїй «Зустрічі» (Ж. Р. перевішує канцелярський побут з революційними, доба 5-го року споминами).

Реально змальована постать легендарного старого партійця, заслашя Кучерявого. Вражлива машиністка, як усі жінки в Копиленка, виглядає шаржовано.

О. Слісаренко поєднує досить штучно сучасний побут з шобутом диких сарматів, використовуючи сон. Професор Борчені і асистент Демченко, він же Бісарт—невільник у спі. Демченко-Бісарт, маючи змогу безпосередньо порівняти радянський побут з передсторічним, віддає рішучу перевагу першому: варішає відмовитись власної хохлацької неохайнності. «До речі, професоре, де можна придбати... пристойний одяг».

Згадане оповідання має назвисько «Князь Барцила» (Ч. Ш. № 4). Дмитро Борзак у «Букеті прослік» (Ж. Р.) цікаво та безпрензійно описав перетворення інтелігента

шівніцшеанця на корисного державі службовця.

Шофесійно підійшла до теми Марія Галич у парисі «Друкарка» (Ж. Р. № 7).

Вона докладно виявила радянський тип друкарки в її службовому та хатньому оточенні. Шкода, якщо її скромний приклад дати систематичний і докладний обрис певного професійного типу, не матиме продовження.

Отже загальний висновок про художню літературу цих двох журналів: література вільває життя і настрої селянства та інтелігенції. Немає творів, де відображувався б побут робітничий. Звичайно, технічна обробка творів згаданих письменників не однакова. Тут можна спостерігати і добрих, захищених майстрів слова, і сарій матеріал. Та ми не торкаємося цього, бо нашим завданням було лише виявити тематику й соціальні ознаки художньої літератури за цей рік на підставі двох основних журналів.

М. ДОЛЕНГО.

Чергові завдання художньої роботи на Україні

(На пленумі Укркому Союзу робітників мистецтва).

ТЕАТРАЛЬНА СПРАВА.

На сьогоднішній день театральна справа на Україні виявляється так: ми маємо всього 56 театральних підприємств,—34 руських, 16 українських, 6 єврейських, з них 16 державних, 35 колективних, 5 приватних. Але це зростання театрів не можна ніяк визнали за явище здорове. Якби державні театри знайшли вже під собою твердий і сприятливий ґрунт, даючи глядачеві з мистецького боку художній і з ідеологічного витриманий репертуар, то навпаки колективні і приватні театральні трупи ще надто далекі від цього. Бути здебільшого пересувними театрими і не мавши певної художньої лінії, розраховані на випадкового глядача, вони дають п'еси низької та іподі досить сумішної художньої вартості.

Відділ мистецтва Головполітосвіти, як виявилось з докладу т. Христового, переважно цікавився досі державними театрами, звертаючи мало уваги на художнє керівництво роботою недержавних театрів.

З боку місцевих культосвітніх установ не було також належного художнього керівництва їхньою роботою.

Загальною хібою всіх театрів на Україні є те, що їхні художні виробничі програми здебільшого не відповідають культосвітнім потребам нового робітничого глядача. Це відбувається не тільки на художньому боці, але на матеріальному й театрів.

Рядом з ним в театральній справі спостерігається ще такі хиби, а саме: принадлежність більшості театральних будинків відділам місцевого господарства, а це не давало й із дає можливості регулювати в будь-якій мірі роботу театрів. Ще досі організація театрального ринку йде безпланово. Податки і збори з театрів надто великі і лягають великом тягарем на театральний бюджет. Театральні підприємства при оплаті комунальних послуг привриваються до комерційних підприємств, а не до культурно-освітніх.

Театральні будинки за час революції зруйнувались і ювільне не придатні для театральних вистав. Це притому що дуже серйозно призадуматись над дальнім ставом театральних підприємств і візити саміх рішучих заходів до їх відбудови. Нарешті в театрах немає досвідчених керівників художньої справи і досвідчених адміністраторів.

Найближчими завданнями в галузі театральної справи на Україні на думку відділу мистецтва є поліпшення художній бік вистав в українських театрах і подбати про збільшення сітки, маючи на увазі зрост культурних потреб робітництва. Однак, вони повинно йти не тільки шляхом зросту загально-державних театрів, але головним чином театрів місцевого значення. Наркомосвіта вважає в найближчому часі, що слід збільшити субсидії і дотації театрим з боку місцевого і загально-державного бюджетів. Збільшуючи сітку, слід організувати театр революційної сатири, польський національний театр і сітку українських державних цирків.

Єдиним правильним організаційним пляхом розвитку театральної справи на Україні є об'єднання в одному керівництві органі центрального або місцевого значення управління всіми театрами. В першу чергу таке об'єднання повинно організуватись в великих українських містах в Харкові, Києві, Одесі, Дніпропетровську і Донбасі, при чому при Наркомосвіті слід організувати центральний плановий орган.

Пленум робітників мистецтва зазначив, що нормальній розвиток театральної справи та гальмується під недостатньо твердою театральною політикою і браком єдиного органу управління всіми театральними підприємствами. Відділ мистецтва досі керував лише роботою театрів, що були в безпосередньому його віданні, залишаючи зовсім остроронь керівництво театральними підприємствами приватними, громадськими і колективними. Політосвітою не вжито нині ніяких заходів до організації естради і до утворення нового радянського естрадного репертуару.

Зазначуючи злачне поліпшення художнього керівництва державними театрами, пленум все-таки підкреслив недостатнє адміністративне керівництво підмінами з боку Головполітосвіти.

Пленум визнав за необхідне збільшувати в найближчому часі сітку загально-державних театрів, а вважає за краще звернути увагу на поповнення театральної сітки місцевого значення в окружніх центрах.

Пленум погодився з думкою відділу мистецтва що до організації управління видовищними підприємствами на місцях, визнаючи його єдиним способом оздоровлення адміністративно-господарського керівництва територіями.

Визнано за потрібне подбати про організацію театрів в робітничих промислових районах, а також низки пересувних театрів для села і спеціального театру естради.

КІНО.

Як виявилось з докладу члена правління ВУФКУ т. Нечеса, ВУФКУ на протязі трьох останніх років має значні досягнення не тільки що до поширення розмірів свого виробництва, але й що до поліпшення якості кіно-фільмів і значного зміщення фінансової бази кіно-театрів.

Порівнюючи з 24 роком, загальне число кіно-театрів на Україні збільшилось на 380%, зокрема значно виросло число кіно-установок на селі. Число державних кіно-театрів на 1-е жовтня 26 року досягає 50, при чому основний капітал кіно-театрів ВУФКУ збільшився на 358% і досяг 3.801 тисяча карб.

На протязі минулого року правління ВУФКУ поліпшило постачання кіно-фільмами робітничих клубів та Червоної армії.

Монопольний прокат дав можливість ВУФКУ поширити значно виробничу базу, побільшивши виробництво за останній рік в $7\frac{1}{2}$ раз, в порівнянні з 1924 р.

Найближчі завдання ВУФКУ — поширити сітку кіно-театрів комерційних і культурно-освітніх, збільшити виробничу базу через побудування в Києві кіно-фабрики, механічного заводу і лабораторії, а також забезпечити вихід продукції української кіноматографії на союзний і загородній ринок.

Пленум зазначив, що монополія прокату кіно-фільмів на Україні себе зовсім винищила, утворивши місця економічну базу для нормального розвитку кіноматографії на Україні.

Пленум доручив також ВУФКУ врегулювати постачання кіно-фільмами робітничих клубів і червоних кутків і далі поширювати сітку кіно-театрів на селі.

Одночасно пленум звертає увагу ВУФКУ, на потребу відкрити у великих центрах України склади фотографічних апаратів, матеріалів і т. інш.

Зазначивши ненормальні взаємовідносини ВУФКУ з місцевими організаціями робітників мистецтва та систематичне порушення генеральної угоди, пленум доручив йому можливо скоріше усунути всі нещорозуміння.

Пленум визнав, що ВУФКУ досі не шукає звязку з радянською суспільністю, зокрема з радянськими літературними художніми організаціями.

Пленум доручив правлінню ВУФКУ налагодити з ними більш тісні зносини, притягаючи їх до роботи, що на думку пленуму поліпшить якість кіносценаріїв, а тим самим і фільм.

В. Н.

Американська метода

Початок нового

Доволі було т. Новицькому підняти в пресі питання про методу цілих слів, як зо всіх кутків України полетіли до редакції дописи зі сміливими засудженнями цієї методи. І після того, як 1) ця метода була ухвалена Наукометодкомом, 2) коли питання про цю методу дискутувалось в єврій час на сторінках тижневого додатку «Народного вчителя», 3) після того, як улаштовані були курси для передшкільників вчителів, де останні були цілком ознакомлені з цією методою; з'їди, конференції, де також гаряче обговорювалось питання про методу цілих слів, одноголосно ухвалювали ввести її і звели в школи 1-го концептуру. І після цього всього знову дискусія. В чим тут причина? Очевидно, вчительство, не дивлячись на широку кампанію за методу цілих слів, не зрозуміло її. Але ж цього не може бути, бо вчителі, навіть середньої здібності, повинні були й зевно зрозуміти завдання цієї методи.

Автор статті «Метода цілих слів» т. Седакин (К і П № 48) перераховує цілий ряд «чи бажаних» причин, що до користування цією методою в сільських школах і, засуджуючи звуковий метод, практичного за методою цілих слів теж вічого не дає, а тільки зазначає, що за цією методою 8-місячна сільська дитина може переконатися й зрозуміти, що грамота її життя це одне й теж і що за цією лише методою дитина читає свідомо. Де ж та свідомість, коли вивчаючи слово «Хата», доводиться битися над ним 3—4 дні і дитина не прочитає його, доки над ним не буде намальовано само хату. Таким чином, дитина механічно зачує слово «хата» (як і другі слова), але ж в пам'яті її не лишається самого уявлення про склад цього слова. На допомогу приходить аналіза слова, щоб то розклад його на склади й називіть окремі літери, що доводить до «бекання» й «мекання», якого так побоюється тов. Топольський (К і П № 48) хоча і сам т. Топольський радить нам користуватись. Тому я вважаю, що вивчати на протязі 3-х місяців малу кількість слів, механічно вивчати дитину, робити з неї шаптугу, що сидячи за спиною старої бабусі, навчилася від неї за її довгий вік кричати «шопка дурак», теж зовсім не доцільно.

Отже щоб не зробитися учителеві «бабусею» й не зробитися дію маленьку, не розвинену зовсім сільську дитину (бо міської дитини не можна рівняти до сільської) «таптутою», йому поводиться шукати інших «засобів», інших комбінацій, не кидати й методи цілих слів і не забувати «застарілої дами» звукову методу. Даремно т. Топольський гадає, що сільський учитель знає тільки ту методу, якою його вчили й не має сіяких ученень про нові течії в школі. Він їх дуже багато знає і в них заблудився, але шукає найкращого виходу, в чим йому треба допомогти. Ми, учителі, повинні виховувати свідомих громадян Радянської Республіки, а виховуючи, слід поставитись обережно, що й робить сільський учитель. Він чекає допомоги. Ця дискусія повинна поставити вчителя в його роботі на твердий ґрунт; я вважаю, що це буде початком чогось нового, кращого.

Учител В. БАККАЛІНСЬКИЙ.

Практичне переведення методи цілих слів

В сучасній радянській школі один з най актуальніших питань, є питання про методи навчання грамоти. Зараз маємо дві методи, які змагаються на першості, це згукова метода і—цілих слів. Ці дві методи склаво обговорюються в літературі і викликають дискусію на сторінках навіть не педагогічного додатку К. і П. Як видно це питання цікавить не тільки педагогів, але й широкі кола громадянства.

В своїй короткій замітці, я постараюсь передати той процес навчання грамоти по методі цілих слів, який переводиться мною, от уже другий рік, в Чернігівській школі Красилівського району на Шепетівщині.

Не торкаючись тут загальних тверджень про цю методу, я лише пакреслю головні моменти, взяті було мною в основу при навчанні грамоти по цій методі.

Перший момент, це підготовчі вправи до читання, які полягають в розвиткові мови і аналізи мови на речення та слова; для цього використовуються бесіди з дітьми та оповідання дітей з власного життя. Цей підготовчий період триває пік же не більше тижня, після чого переходим до перших слів.

Переводячи одну з комплексових тем (хоч би «Боло хати») діти знайомляться з першиими словами. Слова на початку навчання беруться знайомі дітям; двохскладові, легкі по своєму пакресленню. Прочитавши слово, написане на класій дощці і познайомившись з його вимовою, фонемою, діти зараз же запишувають його в своїх зошитках, запотовуючи його графему. Взагалі треба сказати, що фонема і графема слова тісно повинні бути зв'язані між собою під час всього початкового навчання. Малюнки і підписування під ними вивчуваних слів теж сприяло до засвоєння їх дітьми. Далі слова, що вивчалися, виписувались на великих таблицях, які розвішувались в класі, і діти, мавши їх завжди перед собою, ще більш засвоювали їх і через деякий час читали їх без помилок. Наступний матеріал увійшов з почередним і таким чином вивчались нові слова: ув'язка провадилася таким чином: береться одно або два знайомих слова, напр. «Коло хати» і до них приєднується нове слово «котик», маємо нове речення, читалочи й пишучи його діти повторюють старі слова і вивчають нові.

Одночасно з навчанням слів робиться аналіза слів; але не аналіза на склади і звуки, де все таки звукова метода «виглядає з підполі», а аналіза двох співзвучних слів. Звертаючи увагу дітей на фонему і графему цих двох співзвучних слів, діти сами підходять до звуково-літерного аналізу і знайомляться зі звуком-літерою не окремо, а в природному сполученні з іншими літерами-звуками.

Роля букваря при наявності шкільних таблиць з словами, стає другорядною. Він стає допоміжною книжкою в навчанні грамоти по методі цілих слів. Вивчаючи які не будуть слова, які маються в букварі, діти при вивченні їх, відшукують їх в букварі. Це робиться так: керовник вимовляє яке не-

буль слово (звичайно знайоме дітям) каже знайдіть таке ж слово в букварі, і знайшовши його голосно теж вимовляють. А вже згодом літи, набувши певних навиків в читанні користуються букварем, як читанкою.

На протязі майже всього першого тримесецтру вживався шрифт середній між друкарським та писаним.

Два шрифти на початку навчання, висилуб в дитячу голову колотицю. Переход до писаного шрифту провадиться наприкінці першого тримесецтру, коли учні вже засвоють елементарну техніку читання. Знайомство з писаним шрифтом переводиться шляхом порівнання знайомих слів, друкованих з писаними.

Тепер ми підійшли до самого головного, до наслідків. Наслідки за два роки навчання грамоти по методі цілих слів такі: в перший рік (1925—26 рік) з 49 учнів першої групи 46 переведено до другої групи і лише 3 залишено на другий рік. Цього року, як раз кінчается тримесецстр і можно підвести підсумки: з 56 учнів першої групи 42 читають і пишуть задовільняюче і лише 14 відстаетуть. Відсталість пояснюється малим зростом і розвитком, а головне не акуратним відвідуванням. Як бачимо, наслідки цілком позитивні.

Цією заміткою я не хочу сказати, що все йде гаразд, хиби її лефекти в праці є безумовно, але інакше і бути не може, бо метода цілих слів, ще порівнюючи з іншими, річ пова і потрібє ще великої праці над собою. Що торкається її придатності до переведення в життя, то по моєму про це можна говорити тільки згодом, після кількох років, а не після першої невдалої спроби.

Мені особисто не приходилося навчати по звуковій методі, а тому говорити про придатність цієї методи я не буду, а також не буду говорити про те, котра з них краща чи гірша. Я тільки хотів би почути від вчителів, що захищають звукову методу ось що: чи в перші роки своєї шкільної праці по звуковій методі вони теж мали такі наслідки, чи ці наслідки були досягнуті згодом, після кількох років практики. Ясно, що вчителі, який має десяток, або й більше років практики, легше вчити по добре знайомій йому методі, ніж по новій, котрої він не знає, і не має до неї ні теоретичної, ні практичної підготовки.

Тепер дозволяю собі зробити деякі висновки:

перше, необхідно поплатити про вироблення методики навчання грамоти по методі цілих слів, потреба в якій зараз дуже відчувається;

друге, забезпечити школи приладдями, підручниками, пристосуваннями до цієї методи;

і третє, перевести підготовку вчителів по цьому питанню з теоретичного боку; і я певен, що після пророблення цієї роботи метода цілих слів виправдає себе і на практиці.

Микола ДЕМЧУК.

З практики навчання грамоти по методі „цілих слів“

Дискусія за останній час з приводу «американської методи» штосхнула мене на думку поділитися своїми дослідами в цій справі з товаришами, в цьому зацікавленним.

Що до «логічного доведення», яка метода є кращою, то з цього боку дано відповідь т. Іваніцею (К. П. № 49) тим товаришам, що досить сміливо спираючись на невдалі випадки вивчення грамоти за американською методою, обличили її методу такими епітетами: «метода икрочіва, китайська», «в наших умовах» з «природою нашої мови», і неідходяща і т. інш.

Справа навчання грамоти досить важлива і цікава, а тому потрібне всілякого обговорення як з теоретичного боку, так і з практичного боку.

Ось мої дослідження за 2-хрічну роботу по навчанню грамоти по методу цілих слів.

На перших же дінях роботи по методі «цілих слів» я щийшов до висновку, що за відсутністю пісевенного матер'ялу, бо підручник «До світла» незданий (відносно підбору слів) і інш. провадити навчання американською методою в «чистому виді» (без аналізу слів) це значить, або не навчити дітей читати зовсім, або ж з величим запізненням. Тому я користувався почав підручником тільки частково, а підібрал слова сам, безумовно по змісту, відповідно до проробованої комплексової теми; слова брались тільки «конкретні» і не багатоскладні, по 2) я став проводити аналіз вивченого слова писати й читати на склади й літери. І тільки тоді, коли склади й літери добре вивчені, від даного слова переходили до другого слова, або речення. При чому для закріплення техніки сполучення вивчених літер скла-

далось і винчувалось чимало слів, спочатку іншою самим складених, а потім і самими учнями, користуючись широко—розрізною азбеткою. Для подальшої проробки, я наперед намічав, з якою літерою я буду знайомити учнів при підборі нових слів браз тільки такі, в склад яких входили всі знайомі літери і та, що її мали винчати.

Це пророблялось в цілій низці слів, і тільки тоді, коли ця літера легко сполучалась дітьми з знайомими уже літерами, її виділяли і називали її пазу. Причому саме виділення робилось таким чином: наприклад, мені потрібно вивчити з учнями літеру Є, для цього я підбираю цілій ряд слів з знайомими уже дітьм літерами та їх сполученням, а саме: **коса, Хома, косив, Хима, копала у садку, Садок.**

В останньому слові, «Садок» літера Є легко виділяється, а тому і відбувається виділення літери Є, називається його пазу, записується па дощці, малюється дітьми в зітківках.

Такою «методою» я одержав гарні наслідки. Через 2 міс. діти гарно читали. В 1924—25 році з 46 учнів було відсталих—3, а 1925—26 з 44—2.

Правда, цим прикладом не вичерпуються всі прийоми до вивчення і закріплення знань, але я зовсім не збиралась писати методики навчання грамоти. Моя мета зауважити товаришам, що при методі цілих слів можуть бути гарні наслідки і яким чином я їх добув, я зазначаю. Додам до цього ще те, що при закріпленні цілого ряду вивчених літер і сполучень їх між собою мною широко вживалась гра в лото словами. Цю гру склав я за участю самих учнів. Цією

методою в селі, де я працював, провадило навчання грамоти чотири чителя. Росходячись в дрібницях, ми що до головних прийомів навчання грамоти додержувались одніх думок, як то: аналіза слів, розрізної азбетки, гра в лото і т. інш. і у всіх наслідки приблизно однакові. В цьому році я не працюю з 1-ю групою, але другий підручник, що перед цим два роки вів навчання грамоти в одній зі мною школі, працює цією ж методою і зараз з учнями 1 групи і наслідки теж цілком задовільняючі. З 44 учнів за 2 міс. праці читають—40, з відсталих; 3, причина малого відвідування школи і тільки 1 безнадійно відсталий.

Тепер пару слів про «звукову методу». З 6-річної практики навчання грамоти по «звуковій методі» (теоретичні знання я вивів з учительської семінарії), я не пам'ятаю ні одного року, щоб процент відсталих був такими малими, як по методі «цілих слів».

На мій тогляд не про методи треба зараз балакати (доцільність методі цілих слів уже доказана як теоретично, так і практично), а потрібно вірчати, що 1) у нас нема методики навчання грамоти новою методою, бо масовий вчитель не зможе користуватись з неї; 2) тема відповідного підручника, пристосованого до масової школи, а такий підручник, як напр. «До світла» треба визнати за незданий по обсягу, підбору слів і відсутності аналізу; 3) що потрібно дати школам відповідне допоміжне приладдя (малюнки, друковані слова і т. інш.). На цей бік і треба звернути головну увагу.

Іван ХОМЕНКО.

Примітка. Констатуємо, що заключення зовсім не пасує до фактичного змісту статті. Кожному, хто знає основи звукової методи, ясно, що автор самотужки ввів **основи звукової методи** в свою роботу і тільки тому досяг успіху.

Ред.

Школярі

Постанова була довга. Зредаговано її президією й ухвалено загальними зборами школи без жадного примусу з боку вчительки Надії Олександровни. Всі сім пактів, що робили на папері, зафіксувалися в головах школярів коли вони ростились по домівках перед святковою перервою.

Два лише пакти цілі постановози трохи пізніше ді-кому в думках:

«Простувати походження різва—це ще так-сяк. Старі про це чули, то може дуже не розсердяться. Ну, на всякий притримунок триматися тра за клямку. Коли тато за реміні,—давай ногам знати.

Що ж до другого пакту, то справа складніша: Як ти його не підеш? Нешколярі кохадуватимуть, ковбаси, млинці заробляти-муть, а ти човтай по припічку га пікті гризи.

Але що ти відеш? Коли слово сказано,—треба й діло. Бо слово без діла, що ручка без пера: ширяй скільки хочеш,—нічого не вийде. Та помирілися хиткі думки на восьмому пакті, що його из папері не залисано: «Ще далеко. Нобачимо. Якось воно буде».

Костик і Ладьо—товариші. Щоб аж ду-

же, важко сказати, але.... Як Ладьо сvinе, то Костик ураз відігас, бо хати йхні плачо-пляч. Костикова—під ближою, високу; обкладеної муроми, обобіч—хліви, кошари А Ладьова, нов бабуся: очі-вікна при землі, вій-стріха по голові ширяє; а на обійті порожньо, як на лисині в попа.

Проте хлопці стрічаються, правда, більше на дзорі: Пухкий, як млинець, Костик почуває себе тісно в Ладьовій хатині, та й одежу обшиворгаєши біля вогнищ стін. А сухоребрій постаті Ладьовій занадто вже широко в чистій світлиці Костика: Ну, й родина товаришева кривить шику на його діраві літні. А раз тато Костиків сказав:

— На дідька водин отого злідня? Вигляне де що лежить і...

Відпізіді Костика Ладьо не чув, бо був уже за дверима, але з того часу не заходить: «Легинь твоя голова, старий іжак.. Треба мені твого, щоб ти так дихав»...

От і тепер: мороз за кінці щипас, лізе в пазуху, ломить уха... а хлопці під повіткою в Костика тримають. Не так Костик у кожушинці, як Ладьо в дрантивій гуниці... Балакають:

.... — І твої старі слухали?—Це Костик

з поткою заздрості в трохи охриplому голосі

— А теж я? Ну ж, певно... Я їм почав про сонце, що воно цими днями як раз вище; потім про богданську віру, що шанувала бога-сонця; тоді про сина божого, що в усіх народів од діві народився; а відтак про брехні євангелістів, про попівський дурман, про...

— І вони пітого?..

— Де там.... Тато шапку обіцяли, а мати свою кохту зараз таки пішла свят на мене перенесли.

— Я не про те... Не били?

— Навіть і не лаяли. Тато кажуть: «диви, старай, айця, мабуть, розумнішими вийдуть за курей».

— А мати?

— Мати гладять по голові й зітхаютъ, — Щасливий...

Звідкись іздаля понеслася колядка. Дзвінкі голоси дітвори мішалися зі скавучанням стривожених собак.

— Вже манірують,—почав Костик, прислухаючись.

— А ти своїм росказував?—Перервав Ладьо, не звертаючи уваги на коляди.

— Про що?

— Та ж про забобони різдвяні.

— Мм..., залиши ти мене... Думаєш, так?

— А як?

Чому знову виникло „американське непорозуміння“ і який вихід із становища

Хто знайомий із історією методики грамоти, той знає, що закиди методові цілих слів (неточні називаному американським) майже тотожні із закидами Новицького (№ 46 «Культура і Побут»), робилися уже давно: ще 11 років тому відомий педагог Т. Олійновський написав статтю «Американське непорозуміння», де з пеменшою докладністю висвітлив особливості американського (англійського) правопису в порівнянні з осійськими і перестерегав проти захоплення цією методою чужою характером російської (близької до української) ортографії. «Школяра і жизнь» 1915, № 6). Відомо також що ці закиди було враховано при заведенні в час методів цілих слів у широкому, можна сказати державному масштабі. Але чому знов і знов виникає питання про цей метод на зразок казки про білого бичка. Згадаймо полеміку минулого учбового року в «Народному Учителі», прописну, як показав дальший хід подій, передчасно. Тому є чотири причини.

Поперша труднощі теоретичного боку справи, що вимагає мало популярних у нас знань з фізіології мови й рефлексології, мовознавства й експериментальної дидактики. На це автор пих рядків давно вже скривився в спеціальній літературі (№ 3 «Русского филологического Вестника» за 1908 р.).

По-друге—недостатність з історією нашої педагогічної думки й передходячого нею шляху.

По-третє непридатність для української мови варіантів цієї методи, пропонованіх у широкому масштабі: розуміючи нині уживані альтернативи, включаючи єю і найрівнозначнішу з них «До світла», котрі в великий мірі поширили престижеві самі методи в очах наших педагогів і суспільства.

По-четверте, недостатнє урахування наслідків колективного досвіду нашого масового чительства.

Почнемо з коротесенського переліку хиб звукового методу, котрі в свій час спричинилися до відмовлення од його: заперечення наукової факта існування чистих звуків, муха зливання, надмірна фіксація дитячої уваги на окремих звуках, одріванистість методи від окоплишного життя й дитячих інтересів, штучних фонетичних вправ, одріванистість навчання грамоти від інших занять школяра й непридатність методи до комплексової системи.

Перелічено тепер теж коротесенсько певні методи цілих слів, цього супротивника, заступника й поки що переможця звуківки в їх взаємній боротьбі за існування. Ось ці переваги: підміненість слова з уявленням речі, відсутність спірваності од окоплишного життя і, навпаки, звязаність з ним у найширішій розумінні, звязок з емоційним боком дитячої істоти і гроту, наявність кожного менту мети вправ перед свідомістю дитини (збудження рефлексу мети), тісний звязок з іншими зайняттями учня, оптимальна можливість пристосування до комплексової системи навчання.

Як бачимо, тут стільки позитивних рис, що, здається, можна б було подарувати методі цілих слів ті дефекти, які в ній є. Але не будемо поблажливі й перелічимо ті хиби його, на які звичайно вказується: по порівняльній повільність навчання, несвідоме інтуйтивне сприймання дітьми словесних образів, механічність засвоєння й запам'ятовання, відсутність безумовної необхідності вживання при загальній фонетичності

нашого правопису. Додам от себе ще одну, на наш погляд, дуже важливу хибу—нemожливість при цій методі в її «чистому» американському вигляді, здійснювати дидактичний принцип посторення учнів шляху винахідників першої літерної абетки. Нам можуть сказати, що всі перелічені хиби методи цілих слів легко усунути, перейшовши одразу на звуківку. Але як же тоді бути з розглянутими нами іншою хибою цієї останньої? Неваже їх знов заводити до школи? Як розвязати Гордів вузол, на це відповідь дадуть наші конкретні пропозиції відносно виходу із сьогоднішнього становища, наведені нижче.

Ось вони. 1) Не пав'язувати обов'язкового варіанту методи цілих слів, обмеживши виданням **поки-що** таких матеріалів (малюнків) до змісту комплексових тем з підписами й написами, текстів до цих тем, плакатів то-що), котрі б не вирішували наперед вибору того, а не іншого варіанту методи (цілих слів) і дали б зможу можливим варіантам вільно конкурувати між собою в житті. До речі, рекомендований пайновішій варіант Мухіної («Читаймо!») чекає така ж сама доля, як і попередника її «До світла». 2) Урахувати різницю між характером англійського правопису й правопису українського і не на словах, а на ділі **використати близькість останнього до вимови** (їого фонетичності). 3) Це, безперечно, приведе само собою до **використання всіх позитивних рис методів**, що вживаються в мовах, близьких своїм прапором до української, і в першу чергу до уславленої на весь світ не менш від американської—італійської методи Монтессорі, єдиної з варіантів звукової методи теоретично чудесно обґрунтованої й віправданої життям. 4) Логічним паслідком цього буде притягнення до участі в засвоєнні техніки читання, крім зору та слуху, м'язо-

— Не те, що з тебе. Почав був, ну-ж певне... Ще поки про сонце, то нічого... а як дійшов до Богородиці...

Костик сковав очі в світого коміра.

— Ну?

— От і ну... Одлупшили боки, що й повернутися важко...

— Гм... Куркулі вони, це того.

— Не лайся, бо...

— Чегай-но, дуренький! Я, жалючи тебе....

— Не треба мені жалошів. Не буду я пітого більше.... Кажуть молитися—молюся. Кажуть до церкви—їх до церкви мушу.. А не виросту, ототі і... Тоді побачеш...

— Нам уже по 12-ть.

— То-то ж і воно. Не довго...

— Ввв... Холодно. Шідемо до мене.

Шпарко тушиючи, хлопці відчинили крашену браму, вийшли на вулицю Й, переступши під низьким мурами Ладьового та різнувшись пообтиканими ганчір'ям дверима, опинилися в хатині.

Подих тепла приємно захоскотав холодні вінди. Роздяглися, потерли руки. Лишившись один, бо старі на збори пішли, хлопці гомонили.

Ладьо перегортав книжку, хвалився віршеними задатками; читав самостійну працю

про сонце зимове, що хоч світить, та не гріє...

Костик зиркав на покуття, звідкіля до цього посміхався чоловік. Поруч його вида проміністичного засиженій мухами образ «трійці» здавався якимось зайвим, непотрібним. Чоловік гладив хлоп'я лагідним поглядом трохи примуржених очей і наче говорив:

— «Не журися, помаленьку... Отже в школі тебе вже не б'ють. Не битимуть далі вхома, бо я-ж сказав: зась!..

«Такого Леніна» подарила вчителька Й Костикові, не лише Ладьові, та в Костика він аж десь на дні скриньки, бо на стіну мати не пускає, а в Ладя...

— Ох!...

— Чому ти?...

— Так... — Костик випростався й заходив по хаті. А тоді засміявся. Закрив Ладьові книжку. Збитошим рухом рукава відсунув папері....

Що це ти?...

— Киль! Обридло. Почнемо про щось інше....

Загарчав Рябко на лворі.

Хлопці обличчя пошибки.

— «Бо-ожа-я ма-ати сина поро-оди-ила, бу-уде хри-истос на Йорда-а-ні»...

— То про яку ви «мати», гей, хлонці? —

Гукав Ладьо до колядників:—про Індуську, чи про Римську? Бо ж і тійгороди...

— Вони про Гречку,—сміячись Костик, — їм що? аби палянці.

Та колядники не чули. Вимахували довголезінами прутами по-під вікна та ревли павлюшку, аж похрина.

.... — А як ти з колядкою? — питав Костик шогодині вже за порогом.

— Не піду,—играв голозою Ладьо.

— А мені мати й гербу заготувала ота-кецьку,—сорошував Костик, ховаючи вуха в коміра.

— Неваже дунаєш?..

— А чорт його знає, що діти?.. Битимуть ізнову....

Незабаром і вечір наступив. Не встигло сонце за гору встремитись, як уже з-за садів огорожених вишил місяць.

Росперезався «святий вечір». Словнив колядами морозне новіття, різвав ухо п'яні гаміром, скриготів по мэралому снігові полози саней.

— Не гарно, щоб гаряло,—шепотів Ладьо липниниць один на самоті, коли пішов Костик.

— Та вабить томусь, тягне до людей.

— «Може-б і заколядузув під хатою якого?»—Спокусливо голос із середини.

вого та дотичкового поуттів, могутніть яких, на жаль надзвичайно мало використовується більшістю варіантів методи цілих слів, уживаних у нас. Ті «ножиці» та «глини», що їх даремно вісміює Нечипоренко (№ 48 «Культ. і Побут») і є ті **необхідні на українському грунті** коректири, що їх вносили цілком доцільно в американську методу учителі (котрі, за словами згаданого автора, «гаряче виступали» й обстоювали цей останній, виправлючи його хиби, як бачить читач, монтессорянськими по суті заходами). 5) Дальшим логічним наслідком наших попередніх пропозицій буде, замість **циліковитого** заперечення звукової методи, використання перш за все її позитивної риси, так необхідної з точки зору **основного дидактичного принципу**—дати змогу учневі **перейти той шлях** (у скороченому вигляді) **первісних винахідників літерної абетки**, що йшов тільки через фонетичну **аналізу слова**, чого американські педагоги не можуть дати, хоча б і хотіли своїм (американським) учням за надзвичайним відхиленням англійського правопису від живої вимови, (а ми можемо!). І інші хиби американської методи, завдяки нашому правопису, виправити можна. Тут у допомозі стане та ж **сама аналіза** запропонована з першої ж години навчання грамоти за помічною кресленням, ліплєнням, вирізуванням літер разом з ознайомленням дітей з вимовою кожної літери, але без призначування їх до часто неприродного для людини вимовлення окремих звуків. Аналіза слів (розділення з помічною переважно зорових та м'язерих образів на склади й літери-звукі) поверне до школи відкинуті «чистою» американською методою при засвоєнні науки читання й писання, елементи свідомості, елементи творчої активності та дослідництва, підійміть темп навчання, цеб-то позитивні риси звукової

методи. Отож, в наслідок непереможної логіки речей, переходимо до своєрідної комбінації методи цілих слів та позитивних рис монтессорянської, звукової, що досліг у Монтессорі височини можливого за наших часів удосконалення. Шо-до назви, можна б погодитись на терені «комбінована метода», що починає набувати права громадянства серед масового вчительства, що в своїх шкільних намацало вже вірний шлях для розв'язання питання.

Залишається зробити необхідні узагальнення. З точки зору цілеспрямованого процесу, обов'язкового і для еволюції педагогічної думки, ми, учителі в даний момент у своїх колективних шуканнях найкращої методи навчання грамоти вже досягли останньої стадії—**синтезу**, і під час своєчасної дискусії розпочатої «Культурою і Побутом», залишається лише формально це досягнення підтвердити.

Вихідною **тезою** в даному разі була звукова метода, що розповсюдила в нас з 2-ої половини XIX ст.; **антитетою** їй була з'явилася американська (в «чистому» вигляді—в роді варіантів «Перший Крок», «Довгія»). Погодити їх може «комбінована» метода, що відкидає негативні в боре позитивні риси обох: недурно ж термін «комбінована» своїм значенням є споріднений термінові: «синтез».

Кращі представники вчительської маси в своїх методологічних шуканнях потрапляли на «правдивий шлях» не з укорочного дня: уже в 1924 році вчителька Сєргієвська (№ 3 рос. «Народного учителя») комбінувала монтессорянську методу з методою цілих слів, а в 1925 р Нечипоренякою прийшлося констатувати в одному його районі паяність двох учителів, що за поміччу «ножиць» та «глини» просто й правильго розвязали одне з най актуальніших питань нашого часу.

В. ГУССОВ.

(Статті про американську методу друкуються в порядку обговорення).

— А як би й так?—у відповідь Ладью. Та зараз же і злітався своїх слів.

Підвіса Й зашарив на каміні, шукаючи сірників. Ралтом крохи. Застукало у вікно:

— Ладю, гей!

— Костик....

Покванило на двір з сірниками в руці:

— Заходь-бо, чого-ж ти?... Я сам. Мені скушено...

... Ляшотка більшала під коміком пузатим, немов соромилася чогось. У такт її близамінно квокому кішали довгі вії Костікові, які стояв перед хати й доводив:

— Ніхто ж що це не вінає, зрозумій... А мені, бач, не втрима, тато лас: «Людські діти—каже—всі матині та паліні з висотали з хати, а ти сидиш, як той щур. Щди зараз, заколятуй!».

— Гм... Коли-ж погано, Костю...—вагався Ладью, дивлячись кудись у бік:—Кажемо одне, а дімо...

— Хіба-ж ми що? Хіба віримо?... Так для сміху, в кілька дворів... А в мене й дзвіночок, адіви!...

Малиновий, дрібненький згук горошком розсипався по хаті.

— Ну, то як так... у два-три двори... А більш не піду, щоб-сь дуснув...

Ладью хутко зодягнувся, дмухнув на

замку, й дві постать—опіркувати, як мільєць та тощо, висунулися на двір.

— Кудою-ж ами?...

— А зараз...

Хлопці з'єдналися з голосливою юрбою пешкодітів і почовали по-під вінча.

Одна хата, друга, п'ята... А ось і дядькова Гнатова.

— Сюди пі...—сказав Костик:—де голова Ке-пес-се.

— Ну, то що?

— Ляягиме, ось побачеш...

— Дурниця, не труси!...

... «У темних землях, у темних землях сонце-е засвіти-ило-о»...

Вийшов посподар. У руках орхи.

Вже-б і час сплати, хлоці: пізно-бо...

— Вітаємо, дядьку!... Щоб вам вівці котилися, корови телилися, хліб родив...

— Нічому, бач, підходитися. А хліб родить в праці, не з дурощів опих... І звідки вам подачі той? Від самісінського полудня швиднаєте... А котрий тут у-друге?

— Не має, дядьку, таких: усі вперше.

— Нате по одному... Та не напирай! Усім вистачить... Ну, й діти!...

— А ще мені.

Ладью кинув оком до сіней і простягнувши руку йому швидко опустився. З-за Гнатових плечей визирала Надія Олексан-

Наука й техніка

Проект нового велетенського телескопу.

Цілком спостереження планет великих телескопів мають теж переважні властивості. Наприклад, славнозвісні «канали» Марсові зовсім виявляють в сучасніх великосилівих інструментах і спостерігаючи, коли він дивиться в невелику трубу здається тільки вони складаються в цілій низці дрібненьких щіток злитих в одну смуту.

Тепер найбільший інструмент в світі є американський 101 дюймовий телескоп (рефлектор) поставлений на горі Вільсона в Америці. Другий порядку був шестидесятодюймовий.

Однак, щоб читач міг уявити собі всю величезність інвітіншного вже 101 дюймового телескопу, я наведу кілька відомостей. Самий поперечник дзеркала розміром 101 дюйм. Фокусна довжина 42 фута і в 3½ дюйми. Завтовшки дзеркало у прузі 12,4% дюйма, величина заглибини в дзеркалі в 1¼ дюйма. Все дзеркало важить майже 4 тони.

Відомий американський вченій Піз спробував підрахувати величину того дзеркала, а значить і всього телескопу, що можна нині злагодити. На його думку, нині можна, що правда на привелику силу, зробити дзеркало з поперечником в 100 футів інші 28 метрів.

Однак, він пропонує зробити спершу телескоп з дзеркалом в 7 метрів у поперечнику і розробляє проект цього величезного інструменту.

Завдовжки цей телескоп має бути близько 24 метрів, а сама труба із усіма рухомими пристроями важить 1.600 тон. Помешкання (рухома башта) до такого інструменту має бути 60 метрів заввишки і стільки ж у поперечнику.

Комп'ютувати такий інструмент тепер щось 18 мільйонів доларів, або 36 мільйонів карбованців.

Найтіжча річ, звичайно, зробити величезне на 7 метрів дзеркало. Маючи на увазі, що зробити таке велике дзеркало дуже тяжко, на думку Піза можна зробити таке дзеркало з різних речовин: з металів і навіть із брил вулканічної гарурської породи—обсидіан (шкляста лава).

Піз висловлює надію, що незабаром такого велетенського телескопа буде злагоджено і що дасті багато новин з просторів всесвіту.

Проф. Н. Барабашов.

дрівна. Її очі сумні кололи докором Ладью постать дрантиву, освітлену світлом лампи крізь віно. Знитився хлоць, шарпнувся в темінь, та вже було пізно.

Подалося юрба з гиканням, шумом, свистом...

Ладью здогнав Костя за ворітні.

— Бачив?

— Бачив. Вона мене не відізнала.

— То мене відізнала.

— А мо й ні?... Та ну ІІ.

— Я вже дальше не піду...

— Гм... Ну, то й я... Ідемо до дому!

Йшли мовчазні, сумні, похмурі.

Місакъ ізнову висунувся з-за хмарок кудлатих.

Всю ніч клопотався в цуках Ладью. Дежто, сором, гей!... Постанову, бач, прийняв. Та й без постанови... Школчар,—не темний пастух. І сам добре розуміє, й інших павчав. А ділом... І на вішо було слухати того куркуленка?... Та що на когось складати?... Сам спортивнуся й вже!... Бо пе витриманий, легкодухий. Забажалося дурнинського й гайду. А що буде завтра? Як же тепер у вічі й?... Школарі, що скажуть?... Винесуть питання на збори, обирковуватимуть, докорятимуть... «Бойкот—скажуть—Ладью на два тижні». А мо й

Краєзнавство

Наукове значення Кам'янецьчини

(До питання про охорону пам'яток природи і культури).

Кам'янецьчина відзначається цілою низкою характерних особливостей, що мають великий науковий і науково-навчальний інтерес широкого масштабу. Кам'янецьку округу можна вважати за незвичайно цікавий і цінний природний кабінет геології, палеонтології, ботаніки, географії і історії культури.

З геологічного боку Кам'янецьчина може бути показовим тереном оригінальної в українському масштабі тектоніки. Довга ерозійна діяльність її пливучих вод і негативні рухи цієї частини земної кори спричинилися до утворення рідких, не лише на Україні, але й на широких просторах нашої Радянської Спілки морфологічних явищ,—ярів-каньонів, які рівночасно являються знаменитими природними відкривками певничайно цінними для палеонтологічних і геологічних дослідів. На спеціальну увагу заслуговують тлібокі нерідко до 150—170 м. Й зараз дуже мальовничі яри біля Крутилова й Китай-города, де річки прорізують глибокими ровами не лише височину, але й Товтранське пасмо біля Сокілці, Бакоти й Цвіківської Кізі. Через Кам'янецьку округу від північного заходу до південного сходу проходить третичний кораловий риф й Товтранський кряж, рідке морфологічне і геологічне явище.

На верховині Товтрові зберіглась до нинішнього дня старовинна (реліктна) рослинність, що для палеонтології й ботаніки має великий науковий інтерес. Реліктна рослинність стрічається також і на крутых берегах ярів.

При, як незвичайно сприятливі з антропо-географічного боку, місця, були від найдавніших часів оселені й тому вони багаті класичними стоянками палеолітичної і не-

літичної людини. Деякі місця їх, меандри, були знаменитими природними укріпленими в часі історичні. Скріплені валами уявляють собою характерні городища, дуже цінні для історичних дослідів. Численні печери (Черче, Бакота і т. і.), з залишками культури різних періодів, мають також великий інтерес для історії культури.

Кам'янецьчина, як прикордонна смуга між західною і східною Європою, була місцем злиття двох культур і місцем кривавих змагань. Через те на її просторах находяться численні пам'ятники і західної і східно-європейської культури. Ці пам'ятки найбільше скучені біля Кам'янця (знаменитий турецький замок, міст, башні, мінарет, брами, замчища й т. ін. культурні явища певничайно рідкі на землях України).

Сам Кам'янець (оснований в XIV столітті) цікавий і оригінальний як своїм положенням, так і пам'ятками старовини та структурою міста. Це одинокий на сході Європи Шорнберг,—що заслуговує на широку увагу. Археологічний музей в Кам'янці скутчує дуже цінний матеріал для історика культури. Рівно ж багата пам'ятками старовини і периферії (Панівці, де була в XVII ст. кальвінська академія і друкарня, Смотрич, Соколець, Жванець і т. і.).

Слід зазначити, що Кам'янецьчина як кабінет природи і культури вже викликала цікавість далеко поза своїми межами (Академія матеріальної культури в Ленінграді, Український археологічний комітет, Ш Всеесільчанський з'їзд геологів в Київ і т. і.).

Тому на охорону цих пам'яток слід дати кошти з республіканського бюджету.

Для збереження цінностей природи і культури і утворення з Кам'янецьчини бази для

наукової і навчальної роботи необхідно підати охороні:

Частину питомого Поділлю й Кам'япеччини височиного ліса, найкращу частину корабельної дачі в Довженському або Пісківському лісництві і Яружній, ліс та кустарник на Дністрових берегах біля Бакоти (де рівночасно можна б охороняти й відому бакотську печеру).

Декілька товтрові як рідких геологічних і географічних об'єктів з реліктною рослинністю.

Останки екземплярів береки (*Sorbus torminalis*) і скомпії (*Rhus cotinus*), що мають не лише наукове але й економічне значення тому, що це дуже цінні з господарського боку рослинні породи.

Декілька стоянок палеолітичної й неолітичної людини, найкраще коло Білої гори біля Старої Ушиці, Кадівець і Великої Мукші.

Городища в Кадівцях і Княжпіллю.

Печери в Черту на Смотричу і Бакоті на Дністрі.

Частину Кар'єру (біля Великої Мукші) з відложеннями старовинного Дністра для геологічних дослідів.

Останки укріплень в Панівцях, Турецький замок Башти і Брами в Кам'янці і останки замку в Жванеці, Смотричу, Сокілці і Приворотто («Баран»).

Зберігаючи ці пам'ятки природи і культури, ми утворимо на Кам'янецьчині добре умови для геологів, палеонтологів, ботаніків, географів і істориків культури, для наукової праці і для практичної проробки певних питань, для численних наукових і навчальних установ українського і спілчанського масштабу.

Охорона тих пам'яток має також і те значення, що Кам'янецьчина як осередок трьох Вищих і численних професійних та трудових шкіл та наукових установ, потрібне об'єктів для наукової і науково-навчальної роботи.

Др. Володимир ГЕРИНОВИЧ.

більше?... А вже про участь у школіному виконкомі й думали годі. «Як він за іншими доглядатиме, коли й сам не певний? Переобрати...» Ні, щось треба робити. Якось треба затамувати. А більше вже ніколи!... Та як? Ну, як?...

Ладъо зірвався, сів на ліжкові й встроив очі в місця, що байдуже сповзув уже на спотинок.

Її пошрохати, вчительку? Но не скаже никому... Де там! ще гірше: Сміятається. «Нашкодити, мовляв, нашкодив, а тепер прости». Ой!...

Ладъо знову ліг. Укрився кожухом з головою й силкувався заснути. Та ще довго верухався, марудився. Шкрабало за серце, плуталися мозки...

Як сон злішив йому вій,—приснилися її очі. Нічого більше, тільки очі. Мрійні, сумні, докірні, як завжди. За цими ознаками він ушізнав, що це її очі—Надії Олександрівні, бо чиїж так уміють дивитись? Очі сіли йому на лицце, потім сповзли на пруди й від'ялися в тіло, пізли в серце...

— Ой!...—пробудився хлопець увесь покритий потом.

— Чого ти, синку?—трівожно мати з очей.

— М... так. Нічого...

Спустив ноги. Зодягнувся. Вмився... Істи не хотів зібрав книжки й до школи.

— Ше-ж рано, хлопче...

— Нехай буде, мені треба...

... Потався урок. Ладъо ховав очі від учительки, проте раз-у-раз почував на собі її погляд. А як залишає голос її після павзи, він здрігніться усім тілом, зинтиться за партою й до болю в пальцях стисне олівця, що танкує в правиці тримтячій, як телячий хвіст у гедзені.

Під час шерери діти гралися на дворі, а він зиркав з-під лоба, підперши стіну та оглядався, мов той вовк зацікований. Хто не пукне—єдається до цього. Хто не заміється,—то вже повне з його.

«Всі—гадав він—знають; усі на соромій ждуть. Та коли ж воно скінчиться, коли?».

— Чого набунуточива?—Це Костик до Ладъо.

— Не займай! Не до тебе мені...

— Цсс... дурненцький. Отже цікого не каже.

— Ще скаже, чекай...

— А як й?... то що тобі? Не битися, це бійсь.

— Самогу б себе попобити за таке...

— Пхе!...

Та пригуклі очі Костика й весь вид його, що розплівся, як розкила розчинка, не пасували цьому «шхе». Було видно, що так він лише хоробриться; що й його ця пригода склаштуила.

— А як той... то ми обіцяємо... що гроб життя, ніколи!... От...—зашепотів він стурбовано.

... Та вчителька ні півслова.

Урок за вроком. Перерва за перервою... Як ті гуси, гуском пройшли. Вже день на вечір захилився. Шутнула дітвора горобцями по вулиці, а Костик із Ладъо шозаю. Йдуть, бідолахи, наче в ямки ступають. Сонуть, смовчати, тужать...

— Не сьогодні, то завтра...—порушив мовчанку Ладъо:—не промине тебе, як не проминає смерть, не зблянеш...

— А мої проминте...—Нерішуче Костик.

— Ну!... Та тихай і не скаже, що осоромить. Хіба легше?... Отут пеце, розумієш?...

— Свість це, балоть...

Ізнову Мовчанка. Тягуча, важка, безпопрадна...

Десь музика танок пікварить (не ждуть «посвячення води!»). Глянці «хехи» на селі. Сніг і сонце—сонце й сніг. В очах колищатки...

— Отій!...—Ладъо руку до лоба:—ти ли знаєш, а я до неї... Все геть чисто розкажу... Хай що хоче: лає, карає... Не можу, я, розуміш, не можу!...

— Ну, то й я...—Луною Костик.

Крутнулися й назад...

... Як вертали хлопці від учительки, не було вже смутку в їх очах.

ПЕТРО КРИЖАНІВСЬКИЙ.

М У З И Н А

П'ятирічний ювілей Держквартету Ім. Вільйома

У п'ятницю, 27-го грудня Держквартет ім. Вільйома відзначає спеціальним урочистим концертом і засіданням 5 років своєї художньої роботи.

Квартет складається з артистів—В. Гольдфельд (1-ша скрипка), О. Старосельський (2-га скрипка), А. Сирський (альт), П. Кутубін (віолончель). За весь час існування квартету була лише одна зміна в його складі—в 1921 році вмер віолончеліст Е. О. Пржевальський, що його замінив в тому ж році П. Кутубін.

Шість років художньої роботи для молодих ще артистів—це, звичайно, строк невеликий. Але в умовах діяльності самого держквартету є моменти, що цілком заслуговують на те, щоб їх відзначити.

Насамперед, держквартет—це музичний колектив, що утворився вже за часів після революційних. Квартет за роки своєї роботи дав разом 512 концертів, відвідало ці концерти біля 150.000 чоловік і з цього числа 62% припадає на робітників і червоноармійців. Заслуга квартету в його концерти в робітничих районах і пам'ять на самих заводах, як це було, наприклад, в Донбасі.

Отже, квартет відіграв, скільки ще в його силах, значну роль в спрізі наближення музичного мистецтва до широких мас трудящих.

Велике значення має і той факт, що квартет грає на прекрасних інструментах роботи славнозвісного французького майстра Жана Батіста Вільйома. Безумовно, це значно підвищує художню цінність продукції квартету. Московський комітет охорони старовинних інструментів зібрали в едину дер-

жавну колекцію інструменти відомих майстрів, що були раніше в більшості в приватних руках. 4 з них, роботи Ж. Вільйома, й було передано в 1921 році Україні—для пайкращого її струнного квартету.

За час своєї діяльності квартет ім. Вільйома виконав твори 70 авторів: 30 західно-європейських, 30—руських і 10 українських. В репертуарі квартету багато найцінніших творів класичної камерної літератури, проте, слід відзначити, що квартет велику роботу виконав і в галузі популяризації нової камерної музики, зокрема творів українських композиторів.

Така в коротких рисах характеристика діяльності держквартету ім. Вільйома.

Крім того, є моменти більш суб'єктивного характеру, що, однак, відображають велику роль в існуванні музичного колективу. Це однодушний контакт в роботі, зміння координувати свої особисті властивості, свої художні штагнення, наречті, ввесь лад свого життя на користь художнього колективу, маючи на меті, насамперед, художню цільність ансамблю. У вільйомовців це є і це їхня заслуга.

Переходячи до сучасного стану квартету мусимо констатувати зміну, стабілізацію квартету, що правда, на досить значному художньому рівні. Держквартет ім. Вільйома, хоча і не досяг художнього значення таких струнних квартетів СРСР як от, наприклад, квартети ім. Глазунова й Страдіваріуса, однак, він цілком гідний того, щоб назвати його молодшим братом їх.

Allegro.

Музичне життя в Москві

ЛІСТ ПЕРШИЙ.

Музичне життя в Москві зараз в буйнім росквіті. Концертні залі давно вже росписані до самого кінця сезону. Скірь афіші про щоденні концерти.

На першому місці слід, безумовно, поставити діяльність оркестру без диригента Персимфанса. Зустрінений з початку цієї діяльності насмішливим недовір'ям і ворожим скептицизмом, Персимфанс вміло переміг всі перешкоди і в цім році розпочав свій п'ятий сезон. В цій сезоні Персимфанс ще більш поширил межі своєї діяльності і тепер він є безперечно найвидатнішою музичною організацією в Москві. Оповіщення Персимфанса двох абонементних циклів симфонічних концертів (по 15 концертів у кожному) містить у собі під низку найцікавіших програм (серед них багато є новин). До участі в цих концертах запрошено першорядних солістів. Поки що з цього циклу відбулося шість програм (ще-то 12 концертів). З цього дві програми присвячені Бетховену (1-ша, 2-га, 3-тя і 5 симфонії, 4-й і 5-й ф-н концерти у виконанні Петрі). З нагоди сотих роковин смерті Бетховена Персимфанс відзначує десять концертів (5 програм), ці концерти відбудуться на протязі всього сезону.

Із інших симфонічних слід відзначити: два концерти у театрі Революції (перший

присвячено пам'яті Стасова), під дириг. Ігоря Іванова та Шеїдлера і два загально-приступні концерти, (з однаковою програмою Русфіла), консерваторій, оркестр і дириг. Голованова з участю Нежданової. Два концерти оркестра Великого театру, під диригуванням Штідлі (Бетховен, Вагнер, Брукнер, Штраус та Хіндеміт). Два цікаві програмою концерти в театрі імені Вахтангова, під диригуванням Хвостова (з творів Баха та інших старовинних композиторів). Концерт під диригуванням Садовникова («Реквієм» Моцарта та «Юлій Дамаскін» Танеєва). Нарешті організований асоціацією сучасної музики цікавий концерт із творів старовинних та совітніх італійських композиторів, (дириг. Казеллі та Сардіджов) у програмі його найбільш цікавий концерт для п'яти духових інструментів молодого композитора Рістті.

Споміж квартетних концертів відзначимо чотири концерти квартету імені Глазунова, що відбулися з величезним успіхом і розшопнату серією концертів гарного молодого квартету імені Московської консерваторії. Почав свої виступи (в новій концертній залі імені Моцарта) і квартет імені Страдіваріуса, що оновістив 16 концертів, в ріжноманітними та цікавими програмами.

Московська Консерваторія розпочала сезон цікавим бетховенським вечором. На прижінці сезону консерваторія майже нічим не виявила себе в концертній царині, якщо не брати на увагу щоденно відштовуваних нею ученицьких вечорів. Незначну діяльність визначає теж Русфіл, що ціле жито то закривалася то знову відкривалася і існування Й не має ще міцної підвалини. Із організованих нею концертів відзначимо: три концерти видатного гамбурського органіста Альфреда Сітгарда, два концерти видатної берлінської співачки Альми Моді, що грала деякі новини—кілька п'ес Мануеля де Фаліа і прекрасну скоту Стравінського й ін.

Успішну діяльність розвиває у цім напрямі Персимфанс, що організував крім згадуваних уже симфонічних концертів теж де-кілька окремих концертів Петрі та Софроніцького. Петрі цього разу крім, звичайно, властивих йому, і добре відоїх примет шершорядного звукового і техічного майстерства і музичної культури, дав теж очний доказ безупинного поступу в майстерності виконання і оновлені репертуару.

З інших подій в діяльності музичного життя відзначимо ще виставку і конкурс симфонічних інструментів, відштовдану Держ. Inst. Muz. Наук. Ця виставка показала надзвичайно високий рівень нашого інструментального майстерства, відштовдано зараз теж конкурс гармоністів. Незабаром буде третій конкурс—квартетний.

Оперних театрів зараз в Москві цілих чотирі. Великий театр як і раніше дієвuje своїм оркестром, стараністю своїх постановок і загальнюю музичною культурою. Як і раніше він має хібу академізму і сценічної відсталості. Репертуар його так званий «класичний». До найцікавіших постановок належить «Сказаніє о граде Кітеже», з Держкінською, «Садко» з Неждановою і балет «Есмеральда» з Гельцер.

Трохи свіжіший експериментальний театр, де пайкавані постановки такі: «Чіо-Чіо-Сан» та «Сівільський циркульник» з Барсовою, «Шківові дама» з Держкінською, «Свадьба Фігаро» Моцарта і балетна вистава «Геллінда» Шуберта та «Іосиф прекрасний»—Васilenko (в постановці Голейзовського).

Музична студія МХАТа крім своїх колишніх тарних постановок «Дочь Анто», «Перікола» і трохи суперечної «Карменсіти» показала тільки невдалу шушкінську виставу («Алеко» Рахманінова, «Бахчисарайський фонтан» Аренського та «Єгипетські почі» Глєра).

Нарешті оперний театр—студія імені Станіславського показав може що тільки одну постановку, чудово (в реалістичних тонах) поставлено «Царську Невесту». Відзначимо ще нову опереткову постановку Камерного театру «День і ночь», де виявився дальший розвиток стилю «Жирофле—Жирофля».

У січні і лютому прибудуть запрошені Персимфансом Прокоф'єв та Боровський і запрошеній Русфілом Метнер. Далі прийдуть піменці диригенти Клейбер та Бруно Вальтер, запрошені Асоціацією Сучасної Музики. Більше того, має відбутися ще планування 60-х роковин з дня заснування Московської консерваторії, а у березні—Бетховенські свята.

В. КОГАН.

Н О В І В И Д А Н Н Я

Серед журналів

(ДИ РОЙТЕ ВЕЛТ) №№ 5—6, 7—8, 9).

Осередки єврейської літератури та її представники розгорощені по всьому світу. Нью-Йорк і Варшава, Берлін і Харків, Москва і Мінськ—ось міста, де навколо них чи інших періодичних видань госереджується єврейська літературно-мистецька творчість. Суперечка про те, якому місту бути за гегемонію—твірдію єврейської мистецької літератури не є формальною географічною суперечкою. Це суперечка про те, які соціальні шари єврейського народу захоплюють на найближчий час командні верхів'я єврейської літератури. Коли, наприклад, нині Варшава якістю своєю єврейської літературної продукції стойть по-самперед, то ідеологічно і вмістом і якістю це є найбільш міщанська література. Знов же таки зрозуміла річ, що кристалізація вірців єврейського пролетарського слова чиниться навколо міст Радянського Союзу, що де-ялі більш притягають лівофлангових єврейських стендів. Единий єврейський великий в Харкові, столиця України, що по ній колись проходила межа осілості єврейської, починає займати одно з першорядних місць в зібранні і організації єврейсько-пролетарського мистецтва. Единий єврейський великий в Сюзі журнал, видавається в Харкові. І навколо нього, навколо «Ди Ройте Велт» вісімдев'яться не тільки кадри молодих пролетарських письменників, а й завчасно ліві митці слова, що живуть в Америці і Європі.

Кілька номерів «Ди Ройте Велт», що ми зараз побіжно розглядаємо, свідчать про те, що журнал справдив своє призначення і про цого можна сказати: «Не позичине, і ве як-рубке». Крім письменників, що постачають журналові мистецькі твори за кожним номером журнал абираз навколо себе чимраз усе новіші імена. Зазначимо з них Ністора, відомого єврейського письменника, що живе в Америці. Свобідні літературні малери цього прозаїка слід спеціально вивчити. Правда Ністор—пісменник з утрудненим стилем—не зовсім легко надається до розуміння і читання. Його псевдонім в перекладі визначає—«прихованій». Так само, як символісти типу Малярме, Ністор боїться стати перед читачем виявленім. Отож, Ністор автор не для широких кол читачів і цим він губить значину для єврейського робітничого читача.

Живо сприйме і перечитає читач «Фед'ка» Д. Фельдмана—кілька разділів із його книги. Дарма, що перед нама тільки уривок а й в уривку уже видно, що письменник має широкий підхід до теми і авторський розмах його разом з цим з'єднується в філігранною обробкою стилю. Образ Фед'ка чужесторонній і трохи незвичний для єврейської літератури. Разом з цим гарно вражає хороший лірічний тон, не переходячи в сантиментальність, тон властивий, звичайно, французьким прозаїкам.

Споміж віршовників пильну увагу звертає на себе в № 7—8 Фінінберг, що дзе на першій же сторінці ліричний портрет Володимира Сосюри. «Поет, що сідає на лавочці в скверах читати з знаюмим і незнайомим свої вірші про Індію, а описля прохас в них же позичити 10 копійок на трамвай». Цими рядками починається ліричний і імпресіоністичний шкіц Фінінберга. Фінінберг має щасливу вдачу прибирати кожний свій вірш в уроочистий і святочний одяг.

З іншого матеріалу, вміщеного в мистецькім відділі цих номерів, відзначимо вміщення майстерного твору М. Кадіра (№ 9) і вдалий переклад «Кота в чоботах» Хвильового (№ 5—6).

У публіцистичному відділі трапляються статті загально-політичного характеру (Новаківський: «Преображенський, як теоретик опозиції», Шпрах: «Англійський страйк»), статті на тему єврейського культурного будівництва і напослідок літературно-критичні статті. (Ойсландер: «Про Фінінберга», Нусінов: «Пральманах «Україна»).

А. Л.

СЕЛЬКОР УКРАЇНИ.

Місячник селькорівського руху на Україні. Видавництво «Радянське село». Харків, листопад—травень 1926 р., № 1—2.

Тільки от вийшов у світ перший номер селькорівського журналу—«Селькор України».

Шо такий журнал був потрібний давно уже подавалися селькорами голоси. І зрозуміло. Армія селькорів на Україні підто розрослася і разом з тим ускладнилась селькорівська роль в житті села. Почавши в допису, що викривали ті чи інші хиби в апараті, селькор мусив розгорнути рямці своєї роботи, відгукаючись на всі більш-менш важливі сторони сільського життя. А життя це щороку збагачується, ускладняється, бо село стає більш самодіяльним. Тут працюють і економічні організації, кооперативи і культурно-освітні: сельбуди, хати-читальні, селянради і КНС. Отож, щоб не пасті задніх селькор мав стати активістом і свідком громадянським радянського села. Не лише викривати хиби ті чи іншої організації,—цього замало, а сприяти порадою, вказівками чи безпосередньою участю належному полагодженню справи, правдивому висвітленню різних подій, популяризації тих чи інших заходів радянської влади.

Звідтіля вибігало важливе завдання для селькора—підвищити своє знання, стати більш свідомим, а це викликало потребу у виданні спеціального селькорівського журналу, через який партія виховувала б селькора і керувала б селькорівським рухом. До цього часу це завдання виконував журнал «Червона Преса», що разом з питаннями преси висвітлював і питання селькорівського і робітничого руху на Україні. Зараз з перетворенням журналу «Червона Преса» на журнал присвячений виключно пресі, керування робітничеством перебирають два окремі журнали: «Робкор України», що з 1-го січня видає видавництво «Комуніст» і «Селькор України», що його рецензуємо.

Перший. № цього журналу уложенено вдало. Він окреслює роль й завдання селькора в сучасному сільському житті (статті: Партия селькорів, Реваконістія та селькор, Завдання селькора і ін.). Разом з тим журнал дає низку практичних порад, що до підходу селькора до матеріалу, до техніки писання дописів (статті: «Вбудимо словом», «Золота швайка—мур пробиває», «Облік—перший спосіб попішти допис). Ці статті записані пілком популярно добре прислужуються селькорам до поглиблення свого знання.

Містить журнал, окрім того, статті про розвиток селькорівського руху, про становище селькорів, бібліографію на книжки по питаннях селькорівського руху.

Зовнішній вигляд журналу присмій. Редакція у розміщенні матеріалу відійшла від зважено-вживаних традицій. Дописи, бібліографії і другорядний матеріал віднесла не на кінець, а розмістила в середині. Оздоблені малюнками ці статті не пропадуть марпо. Шкода тільки, що надто забагато петиту—адже селькори не такі вже письменні, щоб легко могли читати дрібний шрифт. Випинає ще і з сторінок портрет А. Панова, як автора статті «Початки літературної грамоти».

Автори других статей можуть мати претензії за те до редакції. Проте, це дрібниці.

Селькори, читайте свій журнал!

Г. К.

ВИДАННЯ СЛОВНИКІВ

— Головополітосвіта намітила видання двох словників укр. мовою: один енциклопедичний типу Павленка, а другий великий для досвідченого читача з українознавством.

— Технічний відділ Інституту української наукової мови в Києві, виділив спортивну комісію, що має уложить українсько-російський термінологічний спортивний словник. Комісія розпочала збори матеріалів.

— Незабаром Інститут білоруської культури випускає великий білорусько-руський словник на 30.000 слів.

Видавнича хроніка

Нові журнали. Новий рік обіцяє збагачення української журналістики появою цілої низки нових журналів.

Селькор України. Першою ластівкою, що обідає на цьому полі, так би сказати, «весну», є журнал «Селькор України», місячник селькорівського руху. Перший номер цього журналу подвійний й цими днями уже вийшов з друку і спровідяє добре враження. Селькор, як на п'ято розраховано цей журнал, найде в ньому потрібний матеріал для поглиблення свого знання, і підвищення техніки селькорівських дописів. Журнал видає видавництво газети «Радянське Село». Харків, Пушкінська, 24.

Робкор України. Цей журнал має обслуговувати робкорів України, висвітлювати їх ролю й завдання в громадському житті, а також сприяти підвищенню техніки робкорівських кореспонденцій. Журнал вийде з друку в перших числах січня, як місячник. Видає його видавництво газети «Комуніст».

Червоний Перець. Це сатирико-гумористичний двотижневий журнал. Думки про його видання давно вже носилися в харківських літературних колах, можда сказати, що від днів припинення в 1923 році першого видання подібного журналу і за цією ж назвою. Тепер ця думка реалізується. Журнал уже готується за редакцією Б. Лівшіца й Остапа Бішкі. Видає його «Робітничі газета Пролетар» (Харків, Сумський пров., № 5).

Валліте. Вільна Академія Пролетарської літератури приступила до видання літературно-художнього журналу «Валліте». Журнал містить художні твори й критичні статті. Беруть в ньому участь як члени цієї організації, так і інші письменники. Журнал виходить 1 раз на два місяці.

Перший № появиться в світі після дніми. В ньому оповідання: Сепченка, Дніпровського, Громова, Суровцові, Моріна, вірші: Сосюри, Йогансена, переклади П. Тичини з єврейської й турецької, статті: Хвильового, Аївенштока, Досвітного та інш.

Молодняк. Літературно-критичний журнал, що об'єднує письменників-комсомольців. Журнал містить твори художні й літературно-критичні статті. Перший номер цього журналу виходить у світ цими дніми. В п'ято друкується оповідання Первомайського, Дієва, Донченка (п'еса), вірші. Зі статей: А. Хвиля—Блакитний і Чумак, В. Коряк—Блакитний і Момот—Літературний Комсомол. Журнал видає ПК КСМУ.

Книжки надіслані до редакції

ВИДАННЯ ДВУ.

Вас. Еллан. Поезії. З передмовою М. Хвильового, ст. 106, п. 80 коп.

Карло Гловха. Зачарована земля. Фантастичний роман. Переклад з чеської мови, ст. 288, п. 95 коп.

Марко Вовчон. Твори т. III, ст. 355, п. 1 крб. 35 коп.

Берта Ляси. На крилатому копі через віки, ст. 75, п. 55 коп.

Ів. Кириленко. Стихія. Оповідання, ст. 54, п. 25 коп.

П. Сурожський. На трудовий шлях, ст. 142, п. 55 коп.

В. Таль (Товстоног). Смерть Тараса Бульби. Комедія-буфонада на одну дію, ст. 29, п. 15 коп.

Н. Гаморак. Світ бактерій. Значення бактерій в економіці природи та в економіці людства, ст. 100, п. 1 крб.

М. О. Загоровський. Біологічні екскурсії на морський бедег, ст. 79, п. 80 коп.

I. Рудченко. Сільсько-господарський комплекси в школі. Частина третя, ст. 145, п. 1 крб. 20 коп.

О. Крижановський. Організація й методи пропаганди. Підручник для РПП, ст. 72, п. 1 крб.

А. Раковська і Р. Неделчева. Лъчи. Читанка за третата година на трудовото училище (българска мова), ст. 272, п. 1 крб. 30 коп.

Інж. В. А. Тютрюмов, інж. А. А. Беликов. Технічна механіка та машинознавство, ст. 328, п. 5 крб.

ПОКАЗНИК

статей, оповідань і нарисів, друкованих у додатку до газети „Вісти“—
„Культура і Побут“ за 1926 рік

ЛІТЕРАТУРНО-КРИТИЧНІ СТАТТІ. Огляди
літературного життя.

- Ювілей поета-робітника (з приводу 20 річної
діяльності М. Гриценка)—№ 1.
Сергій Есепін.—А. Лейтес—№ 1.
Література чи саж.—В. Коряк—№ 2.
К. А. Вітфогель.—Й. Бетер—№ 2.
Куди біжиши чорнополянин (Грицько Коляда
—«Прекрасний день»). Поеми—«Штурм і на-
тичка».—Василенко—№ 3.
Ленін, як літератор.—А. Лейтес—№ 4.
Пам'ять С. Есепіна.—Л. Троцький—№ 4.
З нових видач. Дніпровський.—Любов і
Дим.—Юр. Магонь—№ 4.
З нової літератури. (Три книжечки). М. Кра-
мар—№ 5.
Інститут Т. Шевченка.—В. К.—№ 6.
Білоруська молодняцька проза. Юр. Магонь—
№ 6.
Ромен Ролан.—А. Лейтес—№ 8.
Максима Рильського «Тринадцята весна».—
Вас. Василенко—№ 10.
Шевченко по-за Україною.—В. Коряк—№ 11.
Критики й рецензенти.—А. Лейтес—№ 11.
Критики й рецензенти.—А. Лейтес—№ 13.
Невалій роман (Цемент Гладкова). — А.
Лейтес—№ 14.
На зломі. (О. Журліва «Металом горно». І.
Дніпровський—№ 15.
Рішанування ім'я Франка.—С. Пилипенко—
№ 16.
Фабула і психологізм.—А. Лейтес—№ 16.
На Заході.—А. Лейтес—№ 18.
Шолом Алейхем серед гумористів.—А. Лей-
тес—№ 19.
До методології письменства.—З. Чутмарев—
№ 19.
Іван Франко.—Поет з країни Бутокулів. В.
Коряк—№ 20.
Письменник, як читач.—А. Лейтес—№ 21.
Література сонгородів.—С. Божко—№ 21.
Сучасна західна проза. К. Еллімілт.—А. Лей-
тес—№ 24.
Перед великим ювілеєм.—Г. Коцюба—№ 25.
Символ п'ятого року.—В. Коряк—№ 26.
А. Тесленко—драматург.—С. Пилипенко—
№ 26.
Нове про значення павіяння в мистецтві.—
М. Шібар—№ 29.
Не тули завертасте.—І. Пахівець—№ 30.
Паріж як місто мистецтва.—Гросс і Герц-
фельде—№ 30.
«Бузиня» творчих сил.—Арк. Любченко—
№ 31.
Франків день.—Г. Коцюба—№ 33.
Джек Лондон.—А. Сінклер—№ 35.
Чергові питання мистецького життя.—Г. Ко-
цюба—№ 34.
Нотатки про сучасну поезію.—М. Доленго—
№ 34.
Бернард Шоу.—А. Лейтес—№ 35.
Літературна конвенція і українська культу-
ра.—Г. Пілдубний—№ 35.
Луна з-за океану.—В. Коряк—№ 36.
Сьогодніша вірменська література.—А. Л.
—№ 37.
Соціальні мотиви в українській поезії остан-
ніх двох років.—М. Доленго—№ 30.
Сред руських журналів.—А. Лейтес—№ 39.
«Пропори й люди».—А. Лейтес—№ 40.
«Безвольний інтелігент» в англійській літера-
турі.—А. Лейтес—№ 41.
Сценарій, як літературний жанр.—А. Лейтес—
№ 42.
Що журналах.—А. Лейтес—№ 43.
Жовтнева література в минулому році.—В.
Коряк—№ 45.
Як відбився Жовтень на Заході в літературі.
—А. Лейтес—№ 45.
Роман на гурт.—А. Лейтес—№ 46.
Верхарн і сучасність.—А. Лейтес—№ 48.
Пам'ять Василя Блакитного.—В. Коряк—№ 49.
Валер Проноза (Блакитний, як сатирик).—А.
Лейтес—№ 49.

ЛІТЕРАТУРНА ДИСКУСІЯ. Питання організа-
ції літературних сил, професійне питання.

- На правильному шляху.—М. Яловий—№ 3.
Як на правильному шляху спотикаються.—
С. Пилипенко—№ 5.
Хай живе «Гарт» і «Плуг».—М. Яловий—№ 5.
Проблема організації літературних сил.—С.
Пилипенко—№ 7.
Дайте слова (до літературної дискусії).—К.
Полопник—№ 7.
Проблема організації літературних сил.—С.
Пилипенко—№ 8.
Мої зауваження (до статті С. Пилипенка).—
Г. Коцюба—№ 8.
Апологети писарізму (до проблеми культурної
революції).—М. Хвильовий—№ 9, 10, 11, 12, 13.
Невідкладна справа.—О. Слісаренко—№ 11.
Письменницький місцем.—Г. Коцюба—№ 12.
З-під Плужанського в'язд.—Г. К.—№ 14.
Шмат останній.—С. Пилипенко—№ 14.
Як же бути? (до проблеми організації літмо-
лодія).—Г. Епік—№ 14.
Культурна сила.—С. Пилипенко—№ 15.
Санкт-петербурзьке халуйство.—М. Яловий—
№ 16.
На порялку денному Літпрофосвіта.—С. Пи-
липенко—№ 17.
Чи є база для літпрофосвіти?—Г. Коцюба—
№ 18.
Авторське право на Україні.—І. Туркельтауб—
№ 22.
Теоретична плутанина ліквідаторів.—М. Яло-
вий—№ 36.
Хто ліквідує пролетлітературу?—С. Пилипен-
ко—№ 37.
Якою українська культура вийде на міжна-
родний терен.—В. Поліщук—№ 38.
Про матеріальний стан робітників художньо-
го слова.—П. Улагай—№ 44.
МУЗИКА. Огляди, організація музичних сил.
Музичне життя на Україні.—П. Козицький—
№ 1.
Стан хорової справи.—П. Козицький—№ 2.
Музика й українська філармонія.—І. Тур-
кельтауб—№ 9.
Музична освіта.—М. Гріпоченко—№ 12.
До розвитку української музики.—В. Ко-
стенко—№ 13.
Ще про музичну професійну освіту.—П. Торбенко, П. Козицький—№ 13.
Про музичну професівіту.—Р. Костенко—№ 15.
Про кризу української музичної творчості.—
П. Козицький—№ 17.
Перший сезон укр. державної опери.—П. Ко-
зицький—№ 19.
До розвитку музичної культури.—П. Козиць-
кий—№ 21.
Уперті факти.—Г. Коцюба—№ 22.
Шляхи музичного будівництва.—І. Туркель-
тауб—№ 23.
«Що треба змінити в музичній освіті?».—проф.
Г. Коган—№ 25.
Вуличні музики Парижу.—Олег—№ 29.
Критичне дослідження музики.—В. Костен-
ко—№ 35.
Експресіонізм і правдизм в музиці.—В. Ко-
стенко—№ 38.
Ще про музичну критику.—П. Козицький—
№ 37.
Організація українських музичних сил.—В.
Костенко—№ 39.
Музика в місцях масового відвідування.—В.
Новосадський—№ 44.
Наука про музику.—П. Козицький—№ 48.
Всеукраїнський «День Музики».—М. Грі-
ченко—№ 50.
День музики (тези)—№ 50.

ОБРАЗОВТОРЧЕ МИСТЕЦТВО.

- Виставка картин АХРР в Харкові.—В.
Хмурій—№ 1.
Сюрреалізм.—А. Лейтес—№ 5.

«Іскусство» в кривому дзеркалі.—П. Горбен-
ко—№ 5.

Більше уваги образотворчому мистецтву.—А.
Басхес—№ 6.

Пора організовувати і художні науки.—І. Вро-
на—№ 18.

Ще про організацію «художніх наук».—Д.
Шербаківський, Ф. Ернст—№ 20.

Московський весняний виставочний сезон.—
Альф—№ 23.

Дискусійні питання художніх шкіл.—І. Вро-
на—№ 24.

Доля художників.—Мих. Жук—№ 25.

Виставка революційного мистецтва Заходу.—
Альф—№ 27.

Буржуазна преса та «Червона група худож-
ників» в Німеччині.—Альф

Ще про АХРР.—Альф—№ 35.

«Змагання» міст (з підсумків конференції по
мистецькій освіті).—Ів. Врана—№ 37.

Ще про художників та їх становище.—Мих.
Жук—№ 41.

Українські художники в Парижі.—Б. С.—
№ 41.

Наше образотворче мистецтво.—Ів. Вр.—№ 45.

Виставка т-ва «Чотирі мистецтва».—Альф—
№ 46.

«Революція в творах образотворчого мистец-
тва».—Альф—№ 48.

Радянська порцеляна.—Альф—№ 50.

ТЕАТРАЛЬНЕ ЖИТТЯ. Огляди, організаційні
питання.

- У режисерській майстерні (принципи та ме-
тоди роботи).—В. Хмурій—№ 3.
До піготовки української режисури.—Д.
Грушіна—№ 8.
Репертуарний головд і конкурси.—Ю. Смолич—
№ 17.
Підсумки театрального сезону й перспекти-
ви.—І. Туркельтауб—№ 18.
Проблема драматичної професівіти.—П. Гор-
бенко—№ 22.
Перед новою фазою.—Я. Мамонтов—№ 23.
Про систему мистецької професівіти.—Ю.
Смолич—№ 25.
Обережно з «новими фазами».—П. Кудриць-
кий—№ 26.
Про дому сно.—Л. П.—№ 28.
Перед «фазою» міланізації театру або Ма-
монтовська «terra incognita».—Шевченко—
№ 28.
До організації робітничо-селянських театрів.—
Ф. Ефименко—№ 32.
Реалізм в театрі.—І. Туркельтауб—№ 34.
До організації робітсько-театрів на Україні.—
Л. Гомін—№ 34.
Український театр на Закарпатській Україні.—
М. К.—№ 36.
Напередодні театрально-мистецького сезону.—
Озерський—№ 39.
Драматург і театр.—Л. Улагай—№ 40.
Театр і драматург.—Ю. Смолич—№ 45.
Сезон осінній.—М. Гук—№ 46, 48.
Сезон літній.—М. Гук—№ 48.
За кіно-фільм для дітей.—Н. Суровцева—
№ 2.
Кінофікація села.—Г. К.—№ 23.
Досління й завдання.—П. Нечес—№ 7.
Кіно в Німеччині.—А. Басхес—№ 9.
Перед новим фільмом.—П. Борисов-Влади-
миров—№ 15.
База розвитку українського кіно-вироб-
ництва.—П. Нечес—№ 16.
ВУФКУ і краєзнавство.—К. Дубняк—№ 17.
Сценарія криза й шляхи її ліквідації.—В.
Ралиш—№ 19.
Сценарія криза й шляхи її ліквідації.—
В. Радиш—№ 20.
Більшовики на американському екрані.—
М. Грчан—№ 20.
Культфільм на заході.—Альф—№ 34.
Новий від німецької фільма.—Альф—№ 40.
Московські екрани.—Альф—№ 45.
За ланцунками німецької кінематографії.—
Альф—№ 47.

ХУДОЖНЯ РОБОТА В КЛУБАХ І СЕЛЬБУДАХ.

Перший політосвітній з'їзд в справах мистецьких.—Ю. С-ч—№ 1.
Художня робота на селі.—Г. Коцюба—№ 5.
Масова кулояння робота—№ 5.
Клуб і театральні видовища.—Г. Коцюба.
Художня робота в клубах.—Л. Гомін—№ 47.

ОПОВІДАННЯ.

Ленінський Ясько.—Петро Крижанівський—№ 2.
Віхола (фрагмент).—В. Чапля—№ 6.
Борг.—Мих. Майський—№ 16.
Америка.—Ю. Смолич—№ 18.
Нарцис.—В. Чапля—№ 19.
Жеретія.—В. Чапля—№ 24.
«Листинно-руський чоловік».—А. Тесленко—№ 26.
Біла мавпа.—М. Ірчан—№ 27.
Чабанове казання.—Ю. Смолич—№ 28.
Голубка.—В. Шопинський—№ 29.
Пригода.—Ів. Андрієнко—№ 31.
Творці білого міста, етюд.—М. Майський—№ 32.
Творці білого міста, етюд.—М. Майського—№ 33.
Пам'ятник.—Йоганес Бехер—№ 34.
Лакерки.—О. Слісаренко—№ 35.
В-осени.—П. Загоруйко—№ 41.
Недобиток.—О. Серпокриленко—№ 43.
Заклад.—М. Гук—№ 45.
Верховини.—П. Загоруйко—№ 47.

ПОБУТОВІ НАРИСИ. ФЕЙЛЕТОНИ.

Культурей на село.—Н. Солодкий—№ 1.
Культурно-побутові скалки.—Д'Неоро—№ 3.
Нео Ліф.—Омелько Буц—№ 3.
Культурно-побутові скалки.—Д'Неоро—№ 4.
У закутку.—М. Дієв—№ 4.
Літературні хвороби та боротьба з ними.—
Омелько Буц—№ 5.
Культурно-побутові скалки.—Д'Неоро—№ 6.
Салга (з дорожнього альбому).—О. Копиленко—№ 7.
Про критику (анкетне обслідування).—
Омелько Буц—№ 8.
Лондон.—Петро Ванченко—№ 14.
Культурний Ліга Нації.—К. А-ко—№ 15.
Опанас Свиридович.—В. Штангель—№ 15.
Ранками.—Т. Орисіо—№ 17.
Весняна поезія.—К. Вінжене—№ 18.
Лізаков (з дорожнього альбому).—О. Копиленко—№ 21.
Донбас.—П. Ванченко—№ 22.
Радіо з Харкова.—Юр. Юрченко—№ 23.
Донбас.—П. Ванченко—№ 23.
«Дніпром».—Олесь Ясний—№ 25.
Листи з степів.—С. Божко—№ 29.
Листи з степів.—С. Божко—№ 30.
Суботів.—Олесь Ясний—№ 32.
Письменницька супліка до видавництв.—
О. Буц—№ 32.

Краса, що зникає з очей.—В. Легіт—№ 37.
Годі «балуватись».—Остап Вишня—№ 39.
«День врояка».—П. Лісовий—№ 41.
«Залізний кінь».—П. Лісовий—№ 42.
Молдавія.—Сем. Скларенко—№ 44.
«Манюнічка невідповідність».—Остап Вишня—№ 44.
Київ сьогочасний.—Сем. Скларенко—№ 46.
Малувато, дорогі поети...—Остап Вишня—№ 46.
Де горіли степи.—Серпокриленко—№ 48.
Пам'яти товариша й вчителя.—К. Гордієнко—№ 49.
Спогади про Блакитного.—П. Козицький—№ 49.
Питання побуту.—П. Л.—№ 1.
Художня література і побут.—Г. Коцюба—№ 1.
Про шлюб.—П. С. № 9.

«Містерія праці».—А. Х.—№ 32.
Радіо-культура і побут.—Ф. Реусов—№ 42.

ВИДАВНИЧІ СПРАВИ.

Західна література українською мовою.—
Г. К-ба—№ 6.
Наша дійсність.—Г. Коцюба—№ 23.
Наукова література.—А. Козаченко—№ 24.
Treba впорядкувати продаж дитячої літератури.—М. Биковець—№ 32.
Художня література і видавництва.—О. Слісаренко—№ 38.
Літературна аритметика.—С. Пилипенко.
Літературна алгебра.—О. Слісаренко.
Руський журнал потрібний.—С. Пилипенко—№ 43.
На теми з біжучого життя.—Г. К.—№ 50.

КРАЕЗНАВСТВО.

Краєзнавство і бібліографія.—О. Ветухов—№ 2.
Масовий кореспондент у краєзнавчій праці.—
В. П-б—№ 8.
Вивчаймо наші міста.—С. Драгоманів—№ 8.
Без керми і без вітрил.—К. Дубняк—№ 9.
Чи справді географія є краєзнавство.—проф.
Ветухов—№ 14.

Архітектурне обличчя Слобожанського містечка й села.—С. Таранушенко—№ 17.

Україна чи «кипарис Катерини П».—І. Сенченко—№ 21.

Екскурсійне питання на Україні.—В. Дубровський—№ 35.

А діла краєзнавчого таки нема.—Г. К-ба—№ 44.

До стану краєзнавства на Україні.—Кость Дубняк—№ 47.

НАУКА.

Нове у вивченні механізму регуляції життєвих процесів.—проф. Паладін—№ 24.

Досліди поводження особи за елементами П мови.—проф. А. Прусенко—№ 28.

Вітамін та харчування.—С. № 29.

Азіяція і культура.—А. Касянець—№ 38.

За авіомотоциклетку.—А. Касянець—№ 40.

На одній із ділянок культурного фронту (до сприяння вивчення читача).—К. Довгань.

Закордонна авіотехніка та наші завдання.—

Анд. Касянець.

Нове про Марс.—проф. Барабашов—№ 46.

До історико-археологічного дослідження території Дніпрельстану.—В. Дубровський—№ 48.

ШКОЛА.

Американська метода.—М. Новицький—№ 46.

Американська метода.—І. Гуков—№ 47.

Про американську методу.—М. Нечипоренко—№ 48.

Метода цілих слів.—Седжін—№ 48.

Відносно американської методи.—Колодченко-Діброва—№ 48.

Не американська, а найкраща.—Макентін—№ 48.

Назад чи вперед.—О. Топольський—№ 48.

По методу цілих слів.—О. Тищенко—№ 49.

Реставрація «звуковки» чи реконструкція «американки».—Гр. Іваніца—№ 49.

Американська метода.—Є. Гуцайло—№ 49.

Про американську методу.—І. Рінкс—№ 49.

З приводу американської методи.—Л. Головко—№ 49.

Про методу навчання грамоти.—Джозовський—№ 50.

Американська метода.—Панченко—№ 50.

Де-шо про американську методу.—Капініс—№ 50.

Метода цілих слів.—Ю. Шірков—№ 50.

Американська метода.—Дмитро—№ 50.

МОВА. ПРАВОПИС.

Природа правописних прикорній.—Ларик—№ 16.

Невиправдана претензія.—Ларик—№ 31.

Український правопис.—О. Синявський—№ 36.

Збирайте діалектичний матеріал.—О. Синявський—№ 43.

ФІЗКУЛЬТУРА.

Втома та підвищення продуктивності праці.—

В. Блях—№ 10.

Чергові завдання радянської фізкультури.—

А. Буценко—№ 11.

Як розумно провадити фізівправи.—В. Блях—№ 18.

Більше уваги на своє здоров'я.—В. Блях—№ 21.

Сонце, повітря, вода—могутні джерела здоров'я.—Блях—№ 23.

Сонце, повітря, вода.—Блях—№ 24.

Фізкультура на заході.—д-р Блях—№ 39.

Фізкультура на селі.—А. Буценко—№ 40.

Фізкультура на селі.—А. О.—№ 43.

Як розумно провадити фізичні вправи.—

д-р Блях—№ 47.

Праця в фізкультурних гуртках взимку.—

д-р Блях—№ 50.

Фізкультура

Принципи праці сільського гуртка фізкультури

(В порядку обговорення).

Методи радянської фізкультури на селі, як це доведено органами Ф. К. та радянською пресою, повинні відповісти умовам сільського життя. Лише при таких методах фізкультура на селі буде цікавою, розвиваючись виконуватиме покладені на неї завдання.

Завдання ж радянської фізкультури на селі, не обмежується боротьбою з професійними поганістями, що виникають з тією одночасністю праці селянина, але й боротися з антигігієнічною стороною життя, зі старим побутом та поганістями ухилами в житті сільської молоді.

Звичайно, це не каже за те, що слід занехаяти фізівправи й займатися грами, розвагами то-що. Ні. Це каже за те, що фізкультури, сельськими та хатичальськими повинні скерувати племінні праці гуртків фізкультури так, щоб всі елементи фізкультури займали однакове місце в їх роботі.

Перш за все селянинам не слід було б віддаляти в окрему галузь роботу санітурів, коли є ці сельські гуртки фізкультури. Санітурок в тих умовах, за яких вони працюють, має в значній мірі перевірати завдання по суті фізкультурного гуртка. Во не можна уявити фізкультурну гуртака, що оздоровлює своє тіло через фізкультуру й столь остероні саносвіти. Існування ж двох гуртків веде до розширеності активних культурних сил і може гальмувати працю обох гуртків.

Зосередження саносвіти при гуртках фізкультури має ще і іншу рацио. Фізкультурні гуртки, що займаються лише фізівправами, довго ще не приваблють в свої ряди дорослого селянства. Саносвітний же ухил в гуртках фізкультури зацікавить доросле населення й втягне в свої ряди широкі маси. Таким чином утвориться єдинка молоді з дорослими, що не лише змінить хибний погляд селянства на фізкультуру, але й охоронятиме гурток фізкультури від поганіших ухилів в своїй роботі.

Не можна собі уявити фізкультурні гуртки, що поруч з фізівправами не удаляє більшого місця грі та фізосвіті. Фізівправи, гра, фізосвіті—ці три елементи міцно зв'язані між собою. Ато працюють в сільських гуртках фізкультури, той знає, що фізосвіта та фізівівовання при гарній постановці, однаково цікаві, як для молоді, так і для дорослих. Гра та розвага охоплює весь гурток, за винятком селян серединнього та старшого віку; фізівправи на початку охоплюють молодь. Але це на початку. Далі ж фізичні вправи через гру поширяються на всю частину гуртка.

Гурток, праця якого побудована за таким принципом, буде життєздатним. Гурток же, що обмежується лише фізівправами не має на селі шансів до поширення й розвитку.

Через гігієнізацію села, гру-розвагу до фізівправ поганального порівня та окремих видів спорту, а все разом складає: комплекс фізкультурна на селі.

Арій О-ко.

Блок-нот

• Конкурс до 10-х роковин Жовтневої революції. Відділ Мистецтв організовує конкурс на найкращу п'есу для великого, середнього та сільського театру а нагоди десятих роковин Жовтневої революції. Конкурс розраховано так, щоб притягти до нього найбільш кваліфіковані сили. Він буде закритим. З цього приводу намічено скликати спеціальну параду представників літературних організацій УСРР. На ній буде вияснено участь кожної літературної організації на конкурсі. Крім музичного та театрального конкурсу, намічено організувати літературний в преміюванням найкращого твору, що відбиває епоху боротьби за Жовтень та епоху нашого будівництва.

КІНО.

• «Знак Зоро». Харківські літератори—кіно-сценаристи Н. Борисов та В. Венгеров написали музичну комедію на 4 епізоди «Знак Зоро» за романом Мак Келел. Музичну комедію направлено до репертуру.

• В технікумі ВУФКУ. В кінетехнікумі ВУФКУ в Одесі зараз вчитися 122 студенти. Всі курсанти получують від ВУФКУ стипендію в розмірі 35 карб.

• Лабораторія ВУФКУ. Лабораторія ВУФКУ в Києві, що почнуть будувати в весні, має дати при двох змінах 6 міліонів метрів позитивів на рік.

• Короткометражні фільми. Акційне товариство «Межрабломурс» протягом зими зніме 20 короткометражних картин, поставлених на вимовому пейзажі.

• Етапи кіно. Один з французьких журналів умістив головніші дати розвитку кіно: 1895—братья Люм'єр винайшли кіно. 1915 року в'являється перша видатна фільма в участю Чарлі Чапліна «Шарло подмастер'я», 1919 р. «Поламала Лілія»—постановка Гріфіта, 1921 р. «Кабінет д-ра Калігарі»—постановка Роберта Віна і «Знак Зоро» з Дугласом Фербенксом, в 1925 р. «Париж заснував» Рене Клер і в 1926 р. «Броненосець Потьомкін»—Ейзенштейна.

Шахи й шашки

За редакцією І. Л. Янушпольського.

№ 43, 19 грудня 1926 року.

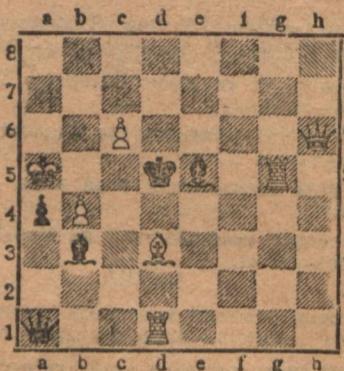
Умовні значки: Кр—король, Ф—ферзя, Т—тура, С—слон, офіцер, К—кінь, п—пішак.

Задання № 40.

Етюд № 39.

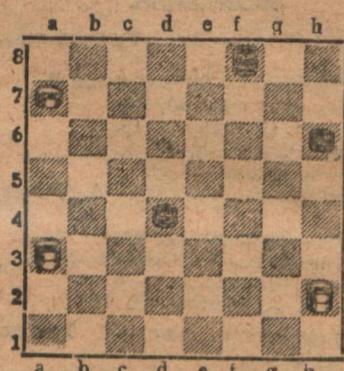
Х. Капса. Arbeiter Schachzeitung.

А. А. Савельєза. „64“.



Чорні—Кр a5 Фh6 Td1, g5 Cd3 п. b4, c6 .(7) Білі—Дa3, h2 ш. a7(3)
Чорні—Кр d5 Fa1 Cb3, e5 п. a4(5) Чорні—Df8 ш. d4, h6(3)

Мат за 2 ходи.



Білі виграють.

Партія № 36. Бременський початок.

Відіграно 1926 р. у національному турнірі у Німеччині.

Білі—А. Крамер.

1. c2—c4	K g8—f6	11. C f1—h3	K b8—d7
2. K b1—c3	c7—d5	12. T g1—g3	K d7—c5
3. c4 : d5	K f6 : d5	13. Ф b3—c2	Ф d3—e7
4. e2—e4 ¹⁾	K d5 : c3	14. С c1—e3	e7—c6
5. b2 : c3	e7—c5	15. Кр e1—e2!	f7—f6
6. K g1—f3	C c8—g4	16. T a1—g1	T f8—f7
7. Ф d1—b3	C g4 : f3 ²⁾	17. Ф c2—c2	C d6—c7 ³⁾
8. g2 : f3	C f8—c6 ⁴⁾	18. С e3 : c5	Ф e7 : c5
9. T h1—g1	0—0	19. С h3—e6	T f7—e7
10. d2—d3	Kр g8—h3	20. Ф d2—h6 ⁵⁾	Чорні здалися.

¹⁾ Цю систему гри рекомендує Німцовіч, вона краще ніж d2—d4.

²⁾ Цей хід змінює позицію білих у центрі, а також відкриває для білих лінію ф.

³⁾ Краще 8... Cf8—e7, щоб при нагоді зіграти Cf6.

⁴⁾ Помилка, що програє партію; спіл було 17... Kc5—e6.

⁵⁾ Близькуче! Білі загрожують Фh6:h7+
Kр h8:h7 Tg3—h3X.

Ілюстрований двохтижневик

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ

єдиний на Україні універсальний ілюстрований двохтижневик

Всесвіт

Освітлюється життя Рад. України, СРСР і за кордону. ВСЕСВІТ має кореспондентів по всіх містах України і Рад. Союзу, також у Лондоні, Паризі, Нью-Йорку, Тоніо, Пекіні, Вініпегу (Канада), Відні, Берліні, Празі та інших містах. У кожному номері „Всесвіта“ міститься понад 80 ілюстрацій. Відділ сатири і гумору за найближчою участю Остапа Вишні.

Передплата на 1927 рік приймається в Харкові, вул. К. Лібнінського, 11, конт. вид. „Вісти ВУЦВА“. „Всесвіт“ коштує на рік 4 крб. 80 к. на півроку 2 крб. 40 коп., на 3 місяці 1 крб. 20 коп., на місяць 40 коп.